

Sehr geehrte Damen und Herren;

Vielen Dank, dass Sie sich für das SD Codefree™ Blutzucker-Kontrollsystem entschieden haben. Das neue SD CodeFree Blutzucker-Kontrollsystem ist ein wichtiges Hilfsmittel zur Kontrolle von Diabetes-Erkrankungen. Die Anleitung für die Geräterwendung sind in dieser Bedienungsanleitung enthalten. Bitte lesen Sie es aufmerksam durch.

Sollten Sie Fragen haben, sind wir hier zu helfen. Bitte kontaktieren Sie SD Biosensor, Inc.

Tel: +82-31-300-0400

Fax: +82-31-300-0499

Website: www.sdbiosensor.com

Wir bieten einen 24-Stunden-Service an 365 Tagen pro Jahr in verschiedenen Sprachen, so können Sie uns jederzeit erreichen. Sie haben außerdem die Möglichkeit sich auf unserer Homepage www.sdbiosensor.com über weitere Diabetes-Kontrollgeräte und Produktdemonstrationen zu informieren.

Bitte achten Sie auf die folgenden Symbolen in dieser Anleitung



Dieses Symbol ist zur rechtzeitigen Erkennung von Situationen oder Vorgehensweisen, bei denen das Gerät oder anderes Eigentum zu Schaden kommen kann.



Dieses Symbol liefert zusätzliche nützliche Informationen.



Bevor Sie dieses Produkt für die Überprüfung Ihres Blutzuckerspiegels verwenden, lesen Sie alle Instruktionen sorgfältig durch und üben Sie die Durchführung des Testes. Führen Sie eine Funktionskontrolle durch und besprechen Sie das Ergebnis mit einem Facharzt. Diese Empfehlungen gelten für alle Blutzucker Kontrollsystemen und werden von der American Association of Diabetes Educators, der Amerikanische Diabetes Verband, der Food and Drug Administration der Vereinigten Staaten und der Advanced Medical Technology Association unterstützt.

INHALTSVERZEICHNIS

Kapitel 1 : Ueberblick und Einführung	4
1. Vor dem Test	4
2. Wichtige Informationen für die Gesundheitsversorger und Pflegekräfte	7
3. Nutzungshinweise	7
4. Produktbeschreibung und Gebrauchshinweise	8
5. Das vollständige SD CodeFree™ Blutzucker-Kontrollsystem	9
6. Das SD CodeFree™ Messgerät	10
7. Die SD CodeFree™ Teststreifen	15
8. SD CodeFree™ Zubehör	16
9. Einsetzen der Batterie	17
10. Die Einrichtung des Messgerätes	19
11. Die Verwendung der SD CodeFree™ Teststreifen	29
Kapitel 2 : Kontrolllösungstest	31
1. Durchführung des Testes	33
2. Störungsbehebung	36
Kapitel 3 : Der Blutzuckertest	38
1. Entnahme eines Blutstropfens	38
2. Durchführung der Blutzuckermessung	40
3. Alternative Teststellen (AST)	44
4. Verstehen der Testergebnisse	51

Kapitel 4 : Handhabung des Messgerätespeichers	54
1. Die Suche nach Testergebnissen	55
2. Datenübertragung der gespeicherten Ergebnisse	59
Kapitel 5 : Pflege und Fehlerbehandlung	60
1. Durchführung des SD Teststreifen-Checks	60
2. Reinigung des Messgerätes	61
3. Pflege, Überprüfung und Transport	62
4. Reinigung der Stechhilfe	64
5. Bildschirmmeldungen und Fehlerbehandlung	65
6. Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Beschränkungen	71
Kapitel 6 : Technische Produktinformationen Information	73
1. Systemangaben	73
Anhang 1 : Information für medizinisches Fachpersonal	76
Anhang 2 : Verwendete Symbole	77
Anhang 3 : Hinweise	80
Anhang 4 : Zubehör	80

KAPITEL 1 :

Ueberblick und Einführung

The SD CodeFree™ Blood Glucose Monitoring System

1. Vor dem Test

Das Gerät und die Teststreifen

- Lesen Sie diese Anleitung und die Beilagen sorgfältig und folgen Sie den Instruktionen. Es ist sehr wichtig, dass Sie die Anweisungen aufmerksam durchlesen und befolgen, damit Sie ein fehlerhaftes Ergebnis oder eine unpassende Behandlung vermeiden. Es ist empfehlenswert alle Seiten der Bedienungsanweisung durchzulesen bevor Sie das Messgerät benutzen.
- Das Messgerät und die Teststreifen sind ausschließlich für den Gebrauch außerhalb des Körpers zu benutzen (in vitro).
- Ihr neues Messgerät ist fürs Testen des frischen kapillaren Vollblutes (zum Beispiel Blut, welches aus der Fingerspitze, Palme, Oberarm oder Unterarm entnommen wird) geeignet. Verwenden Sie nur SD CodeFree™ Teststreifen. Andere Teststreifen werden falsche Ergebnisse liefern.
- Verwenden Sie das SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät nicht fürs Testen vom Serum oder Plasma oder venösem Vollblut.
- Überprüfen Sie den Teststreifenbehälter vor der ersten Verwendung. Sollten Sie Schäden an der Behälterkappe sehen oder wenn irgendetwas die Behälterkappe nicht

entsprechend schliessen lässt, verwenden Sie die Teststreifen nicht. Kontaktieren Sie den SD Biosensor Kundendienst. Beschädigte Teststreifen können zu falsche Testergebnisse führen, die eine falsche Behandlung zur Folge haben können.

Über das Gerät

- Stellen Sie vor der ersten Nutzung den Signalton, Datum, Uhrzeit, Hypo Warnung und Alarm auf Ihrem Messgerät ein, bevor Sie mit dem Testen beginnen.
- Sie können einen Alarm für vor oder nach dem Essen einstellen, wenn Sie möchten.
- Dieses Messgerät hat eine voreingestellte Einheit, mg/dL oder mmol/L, Ihres Landes entsprechend. Es kann nicht geändert werden.
- Das SD CodeFree™ System liefert korrekte Ergebnisse an Höhen bis zu 12,388 Füßen (3,776 Höhenmeter).



- Bewahren Sie das Messgerät und Testzubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Die Batteriekappe, Teststreifen, Lanzette, Schutzscheiben und Kontroll-Lösungskappe können bei versehentlichem Verschlucken Erstickungsgefahr auslösen.
- Die Teststreifen sind nicht zum Verzehr geeignet.

Wichtige Informationen

- **Dehydration:** Schwere Dehydration, die vom exzessiven Wasserverlust ergibt werden kann, kann falsche niedrige Blutzuckerwerte auslösen. Wenn Sie denken, dass Sie an schwerer Dehydratation leiden, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- **Niedrige Blutzuckerwerte:** Sollte das Testergebnis niedriger als 70 mg/dl (3.9 mmol/L) sein oder es wird auf dem Bildschirm mit "LO" angezeigt, so kann es Hypoglykämie (eine Unterzuckerung) bedeuten. Dies sollte eine sofortige Behandlung gemäß der Empfehlung Ihres Arztes erfordern. Obwohl dieses Ergebnis auch von einem Testfehler verursacht werden kann, ist es sicherer sich zuerst behandeln zu lassen und dann den Test zu wiederholen.
- **Höhe Blutzuckerwerte:** Sollte Ihr Testergebnis höher als 180 mg/dL (10 mmol/L) sein, oder es wird auf dem Bildschirm HI angezeigt, kann es Hyperglykämie (Überzuckerung) bedeuten. Wenn Sie keine Symptome einer Überzuckerung haben, wiederholen Sie den Test. Ihr Arzt kann helfen um zu entscheiden, welche Handlungen, wenn überhaupt, gemacht werden müssen, wenn Sie andauernd höhere Werte als 180 mg/dL (10 mmol/L) bekommen, oder wenn Sie Symptome aufweisen.
- **Wiederholte unerwartete Ergebnisse:** Sollten Sie wiederholt unerwartete Messwerte bekommen, sprechen Sie mit Ihrem Arzt. Ignorieren Sie niemals Symptome und ändern Sie Ihre Behandlung nicht ohne vorher mit

dem Arzt gesprochen zu haben.

- Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über die Notwendigkeit eventuell Ihren Kindern den Gebrauch dieses messgerätes oder anderen medizinischen Produkten zu erklären.

2. Wichtige Informationen für Gesundheitsversorger und Pflegekräfte

- Führen Sie keinesfalls Blutzuckermessungen an Personen durch, die an Herz- Kreislaufstörungen oder verminderter peripherer (äußerer) Durchblutung leiden.
- Der Hämatokrit spiegelt die Anzahl roter Blutkörperchen im Blut wieder. Ist dieser entweder sehr hoch (über 60%) oder sehr niedrig (unter 20 %) kann es zu falschen Ergebnissen kommen.

3. Verwendungshinweise

Ihr neues SD CodeFree™ Messgerät und Zubehör werden zusammen genutzt um den Wert des Blutzuckers in Ihrem Blut zu messen. Ihr SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät ist für die Messung des Blutzuckerspiegels vom frischen kapillarischen Blut gezogen von der Fingerspitze, Palme, Unterarm oder Oberarm geeignet. Ihr SD CodeFree™ Messgerät soll nur mit SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen genutzt werden. Der Test wird außerkörperlich gemacht (in-vitro diagnostische Verwendung). Dieses System ist für den Eigengebrauch von Diabetikern oder im Spital von medizinischem Fachpersonal, als ein Hilfsmittel um die Diabeteskontrolle zu überprüfen entwickelt worden. Dieses System sollte nicht für die

Diagnose oder für den Test des Diabetes an Säuglingen verwendet werden. Wenn Sie einen Blutstropfen auf die Teststreife setzen, wird das Messgerät ein Blutzucker Ergebnis in fünf Sekunden darstellen. Die regelmäßige Überprüfung des Blutzuckers kann in der täglichen Behandlungsweise des Diabetes ein großes Unterschied machen.

Die Besprechung der Ergebnissen mit Ihrem Ärzten und die Befolgung deren Anweisungen bezüglich Medikation, körperlicher Betätigung und Nahrung können Ihnen helfen Ihrem Diabetes besser zu kontrollieren. Das SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät ist für Selbstüberprüfung geeignet.

4. Produktbeschreibung und Gebrauchshinweise

Der SD CodeFree™ Teststreifen ist mit einer Elektrode versehen, welche den Blutzuckerspiegel misst. Die Glukose vom Blut wird mit der Reagenzien auf den Teststreifen vermischt, welche dann ein bisschen Elektrizität erzeugt. Die Menge der erzeugten Elektrizität hängt von der Menge der Glukose des Bluts ab. Das SD CodeFree™ Messgerät misst die erzeugte Elektrizität und kodiert die Messung zu der Menge der Glukose vom Blut. Das Blutzuckerergebnis wird auf dem LCD display des Messgeräts dargestellt.

Beim Setzen eines Blutstropfens auf die Rande des SD CodeFree™ Teststreifens, wird die Reaktionskammer des Streifens das Blut automatisch in den Streifen durch

kapillarischem Handeln aufsaugen. Wenn die Kammer gefüllt ist, beginnt das SD CodeFree™ Messgerät den Blutzuckerspiegel zu messen. Es ist ein einfaches und praktisches System für die tägliche Überprüfung Ihres Blutzuckerspiegels.

5. Das komplette SD CodeFree™ Blutzucker-Kontrollsystem

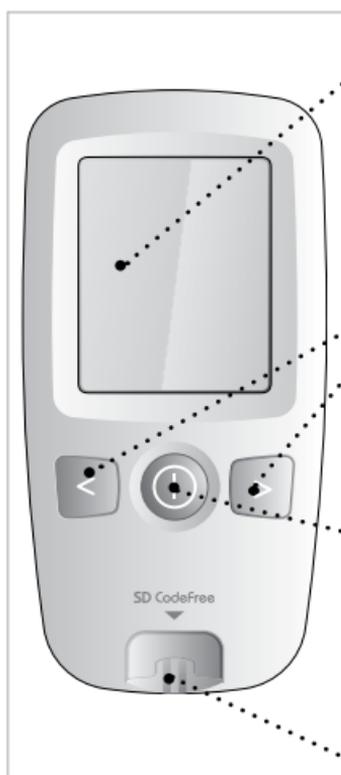
Das System beinhaltet:

- SD CodeFree™ Messgerät
- SD CodeFree™ Teststreifen
- SD Prüfstreifen
- 3V Batterie Typ CR2032
- Gebrauchsanweisung
- Schnelleinstieg
- Selbsttest Tagebuch
- Teststreifen Packungsbeilage
- Tragetasche
- Stechhilfe (mit einem weißen Aufsatz fürs Testen an der Fingerspitze und mit durchsichtigen Aufsatz fürs Testen an alternativen Körperteilen)
- Lanzetten

<Option>

- SD Control Solution
- Control solution Packungsbeilage

6. Das SD CodeFree™ Messgerät



Display

Zeigt das Blutzuckerergebnis, Hinweise und gespeicherte Blutzuckerergebnisse.

Pfeiltasten

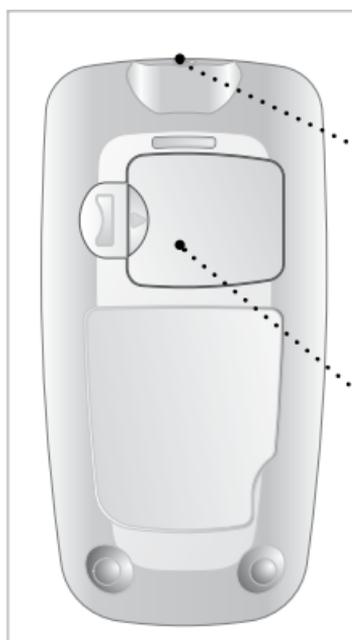
Verwendet für die Einstellung des Messgeräts und Abfrage der gespeicherten Ergebnissen.

ON/OFF Taste

Drücken Sie auf ON oder OFF um das Messgerät ein- oder auszuschalten.

Teststreifen Spalte

Schieben Sie den Teststreifen hier ein.



Dataport

Herunterladen der Testergebnisse an einem PC (Wenn Sie den Software haben.)

Batteriedeckel

Entfernen Sie den Deckel um die Batterie auszutauschen.

Display

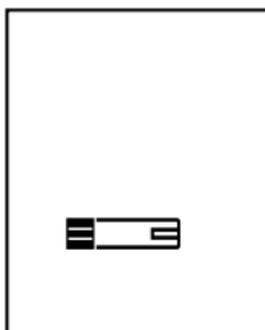


	Zeigt die Uhrzeit		Angezeigt im Konfigurationsmodus
	Zeigt die Signalton Einstellungen		Warnt wenn die Batterie fast leer ist oder ausgetauscht werden muss
	Zeigt wenn die Temperatur der Umgebung während des Testens überschritten wurde		Zeigt Zeitpunkt der Messung an: ob vor oder nach der Mahlzeit
	Testing date		Zeigt ein gespeichertes Testergebnis
mmol/L mg/dL	Einheit der Testergebnisse		Testresultat

DAY	Zeigt der Mittelwert		Teststreifen
	Teilt Ihnen mit wann die Probe eingesetzt werden soll		Zeigt ein Kontroll-Lösung Testergebnis
	Alarminstellungen		Zeigt Hypo Warnung (Unterzuckerung)
	Zeigt Betriebsbereitschaft an		

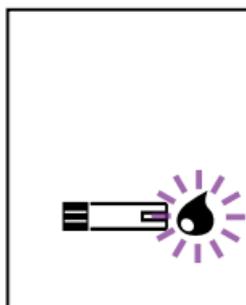
1) Streifen Standby Anzeige

Nach Einschaltendes Messgerätes wird dieses Bild automatisch angezeigt, es wird ein blinkendes Streifensymbol dargestellt. In dieser Streifen Standby-Anzeige können Sie den Konfigurationsmodus des Messgeräts eingeben (z.B. Uhrzeit, Datum, Alarme) oder können Sie nach gespeicherten Testergebnissen suchen.

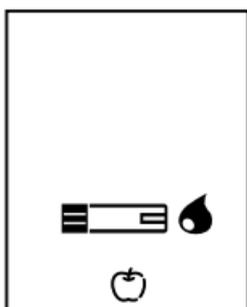


2) Blut Standby Anzeige

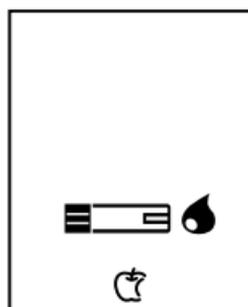
Sollte ein Teststreifen im Messgerät eingesetzt werden entweder während die Einheit ausgeschaltet ist oder während der blinkendes Streifensymbol angezeigt ist, wird das untenstehende Bild angezeigt. Dies bedeutet das das Gerät bei eingelegtem Teststreifen bereit zur Aufnahme der Blutprobe ist. Wenn Sie den Teststreifen entfernen, wird das System auf das blinkende Streifensymbol zurückkehren. Wenn das Blutropfensymbol während der Teststreifen eingesetzt ist blinkt, funktionieren



die On/Off-Tasten nicht. Nach 3 Minuten erfolgt allerdings eine automatische Abschaltung wenn kein Blutropfen hinzugegeben wurde. Wenn Sie einmal auf den rechten Pfeil drücken während das Bluteingabesymbol blinkt, dann wird das "Vor der Mahlzeit" Symbol erscheinen. Dies bedeutet, dass der gemessene Blutzuckerspiegel eine vor der Mahlzeit Messung sein wird. Nach einem zweiten Drücken auf den rechten Pfeil wird das "Nach der Mahlzeit" Symbol erscheinen. Nach einem dritten Drücken auf den rechten Pfeil, wird die Anzeige zum blinkenden Blutstropfensymbol zurückkehren. Wenn der Teststreifen irgendwann entfernt wird, wird die Anzeige zum blinkenden Teststreifensymbol zurückkehren.



[Vor der Mahlzeit]



[Nach der Mahlzeit]



HINWEIS

Sollten Sie den Vor der Mahlzeit Test durchführen während der Nach der Mahlzeit Alarmeinstellung eingestellt ist, wird die Nach der Mahlzeit Markierung automatisch angezeigt wenn Sie einen Test in den Zeitintervall 30-130 Minuten nach Ihrem Vor der Mahlzeit Test durchführen.

7. Der SD CodeFree™ Teststreifen

Das SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät misst die Blutzuckerwerte im Vollblut. Blut wird auf dem gelben Fenster des SD CodeFree™ Teststreifens hinzugefügt und wird automatisch in der Reaktionszelle gesaugt, wo die Reaktion stattfindet.



Gelbe Fläche:

Auf diese Fläche wird der Blutstropfen gegeben.

Vor dem Hinzugeben des Tropfens sollte die Fläche komplett gelb sein, danach sollte sie ganz mit dem Blut bedeckt sein.

Elektroden:

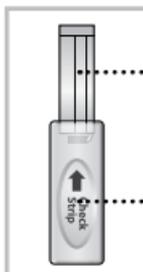
Führen Sie den Streifen mit den goldenen Seite nach

8. SD CodeFree™ Zubehör

Lanzette



SD Prüfstreifen

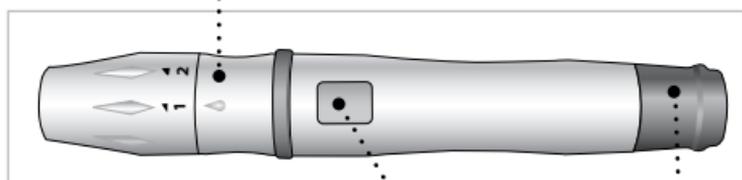


Elektrode

Hier
Festhalten

Stechhilfe

Verschlusskappe & Stechtiefe Auswahl



AST Kappe



Verschlusskappe &
Komfortauswahl mit
Stechtiefe Auswahl

Auslöse-
knopf

Scharfschal-
tungsknopf

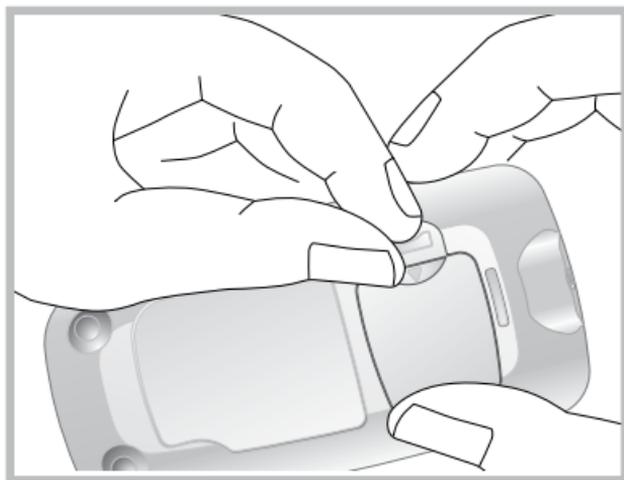
SD Kontroll-Lösung (kann separat bestellt
werden)



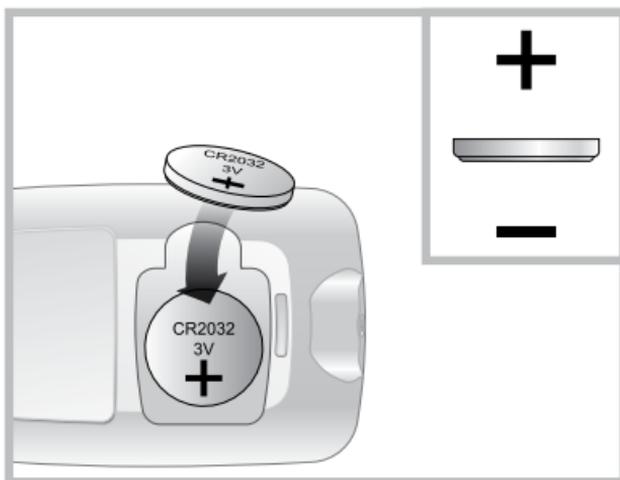
9. Einsetzen und Wechsel der Batterie

Ihr Messgerät wird mit einer 3V Batterie des Typs CR2032 geliefert, die vor dem Testen eingesetzt werden muss. Die Batterie für Ihr Messgerät kann in der Netztasche der Transporttasche gefunden werden. Die Lebensdauer der Batterie variiert je nach Verwendung, also haben Sie immer eine Ersatzbatterie parat. Das Messgerät spart Akkustrom indem es sich automatisch ausschaltet, wenn 1 Minute lang kein Teststreifen eingesetzt worden ist, oder nach 3 Minuten wenn ein nicht verwendeter Teststreifen im Gerät gesetzt worden ist. Sollte das Gerät sich automatisch ausschalten, werden alle Tests gespeichert.

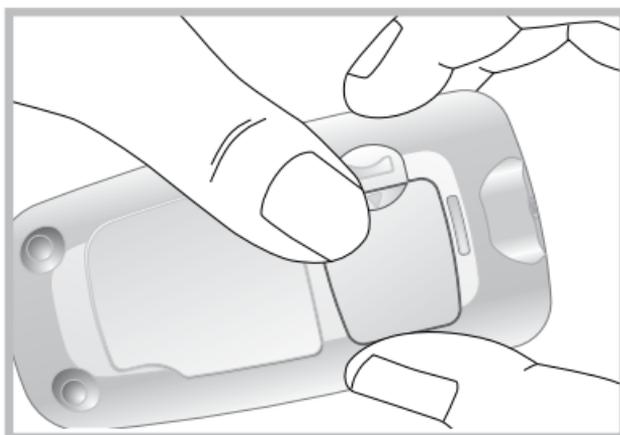
SCHRITT 1: Drücken Sie den eingesenkten Plastikdeckel nach vorne um den Batteriedeckel zu drehen und zu öffnen.



SCHRITT 2: Setzen Sie die 3V Batterie (Typ CR2032) im Batteriefach ein mit der „+“ Seite nach Oben.



SCHRITT 3: Setzen Sie den Batteriedeckel zurück.



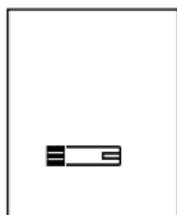
SCHRITT 4: Drücken Sie auf dem ON/OFF Taste oder setzen Sie einen Teststreifen im Messgerät hinein um den Test zu beginnen.

Nach dem Einsetzen oder Wechsel der Batterie, überprüfen Sie, ob Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie die ON/OFF und Links/Rechts Tasten um das Messgerät einzustellen. Lesen Sie dazu "10 Die Vorbereitung des Messgeräts".

10. Die Vorbereitung des Messgeräts

SCHRITT-1 : Einstellung des Signaltons

1. In der Streifen-Standby Anzeige drücken Sie den ON/OFF Taste für 3 Sekunden und die Anzeige für die Einstellung des Signaltons wird dargestellt. Das Schlüsselsymbol ist im Konfigurationsmodus immer angezeigt.



[Drücken und halten] für 3 Sekunden]

2. Schalten Sie den Ton ein oder aus indem Sie den linken oder rechten Button drücken und danach Sie die gewünschte Eigenschaft mit dem Drücken des ON/OFF Taste bestätigen. Wenn Sie die „Piepton ein“ Eigenschaft gewählt haben, werden Sie gleichzeitig einen „Piep“ hören; andernfalls, wenn Sie die „Piepton aus“ Eigenschaft ausgewählt haben, werden Sie keinen Signalton hören.



[Links oder Rechts Taste]



[ON/OFF Taste]



SCHRITT-2: Einstellung der Hypo Warnung

1. Nachdem Sie die Pieptöne eingestellt haben, wird das untenstehende Display angezeigt. Unterhalb des Displays wird das Hypo Warnungssymbol (Bonbon-papier) angezeigt.



2. Beim Drücken des linken oder rechten Pfeilbuttons wird die Hypo Warnung vom OFF zu 60,70,80 mg/dL oder zu 3.3, 3.9, 4.4 mmol/L gestellt. Wählen Sie die gewünschte Option aus und drücken Sie auf dem ON/OFF Button um die gewünschte Option zu bestätigen.



SCHRITT-3: Einstellung der Uhrzeit und Datum

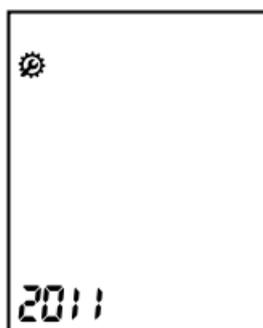


HINWEIS

Ihr neues Messgerät kommt mit einer voreingestellten Uhrzeit und Datum. Es kann sein, dass Sie die Uhrzeit Ihrer Zeitzone entsprechend einstellen müssen. Nachdem Sie die richtige Uhrzeit und Datum eingestellt haben, ist es wichtig, dass Sie den Datenspeicher benutzen. Dies wird auch dem medizinischen Fachpersonal in der Auswertung Ihrer Ergebnisse helfen.

[Einstellung des Datums]

1. Nachdem die Hypo Warnung eingestellt wurde, wird die nächste Einstellung das Jahr anzeigen – drücken Sie auf den linken oder rechten Pfeil um das Jahr auszuwählen und danach drücken Sie auf dem ON/OFF Button um Ihre Auswahl zu bestätigen.

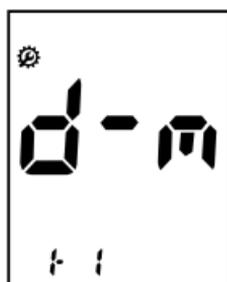
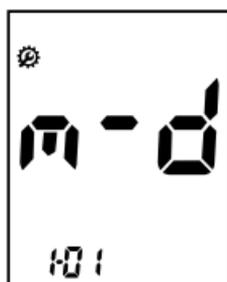


[Links oder
Rechts
Taste]

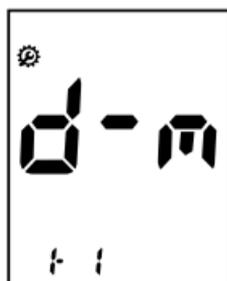
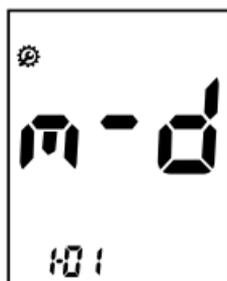


[ON/OFF
Taste]

- Nachdem wird die Einstellungsanzeige für das Monat- und Tagformat erscheinen. Das Messgerät kann das Datum entweder im Monat-Tagformat (m-d) oder im Tag-Monatformat (d-m) anzeigen. Wählen Sie das gewünschte Format beim Drücken entweder auf dem rechten oder linken Taste und bestätigen Sie mit Drücken des ON/OFF Taste.

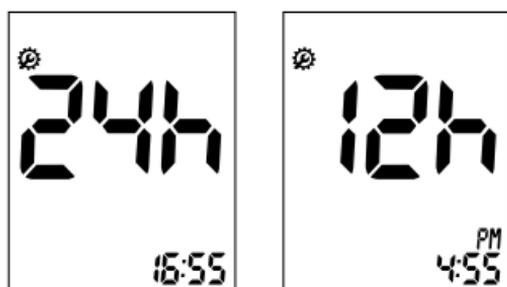


- Stellen Sie den richtigen Monat oder Tag in der Anzeige ein indem Sie auf dem linken oder rechten Button drücken und die Einstellungen mit dem ON/OFF Button bestätigen.

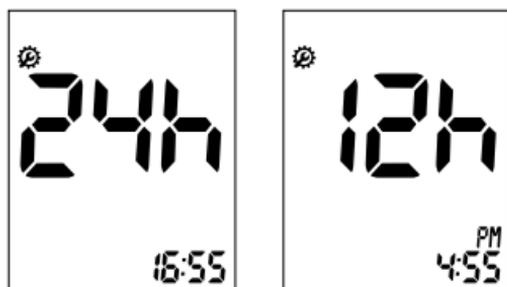


[Zeiteinstellung]

1. Danach wird die Einstellungsanzeige für das 12 oder 24 Stundenformat erscheinen. Das Messgerät kann die Uhrzeit entweder im 12 oder 24 Stundenformat anzeigen. Stellen Sie das gewünschte Format auf der Anzeige ein indem Sie auf den linken oder rechten Taste drücken und bestätigen Sie mit dem ON/OFF Button.

[Links oder
Rechts Taste][ON/OFF
Taste]

2. Danach wird die Einstellungsanzeige für das Uhrzeitsformat angezeigt. Stellen Sie die richtige Uhrzeit mithilfe der linken oder rechten Taste ein und bestätigen Sie mit dem ON/OFF Taste.



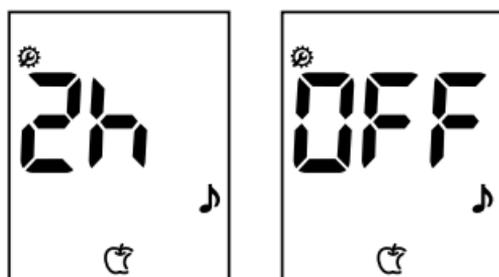
SCHRITT-4: Nach der Mahlzeit Alarm

Die nächste Einstellungsoption, die angezeigt wird, ist die "Nach der Mahlzeit" Alarmfunktion des Messgeräts, die Sie erinnern wird den Blutzucker 2 Stunden nach der Mahlzeit zu testen.

1. Die Anzeige wird ein blinkendes OFF Symbol und einen halb gegessenen Apfel zeigen. Durch Drücken den linken oder rechten Pfeil wird der Alarm ein- oder ausschalten.



2. Nachdem Sie den „Nach der Mahlzeit“ Alarm ausgewählt haben, bestätigen Sie Ihre Auswahl durch auf den ON/OFF Taste zu drücken.



Links oder
Rechts Taste]



[ON/OFF
Taste]



HINWEIS

- Wenn Sie die Alarmfunktion auf "2 Stunden nach dem Essen" eingestellt haben und dann später Ihr Blut mit diesem Symbol testen, erscheint das Uhr-Symbol auf dem Display und der Messgerät wird nach 2 Stunden eine Minute lang einen Piepton ertönen lassen, um Sie daran zu erinnern den Test durchzuführen.
- Wenn Sie den "Vor dem Essen" Test durchführen, während das Gerät noch auf die Funktion „Test nach dem Essen“ eingestellt ist, wird das Symbol für den Test nach dem Essen automatisch auf dem Display angezeigt, sofern Sie sich in einem Zeitraum von 30 bis 130 Minuten erneut testen.
- Wenn Sie den neuen Testergebnis als "Vor der Mahlzeit" markieren, wird die alte Alarめinstellung nicht im Betracht genommen und wird nur die neue Einstellung aktiv und wird nach 2 Stunden mit dem Alarmton bestätigt.

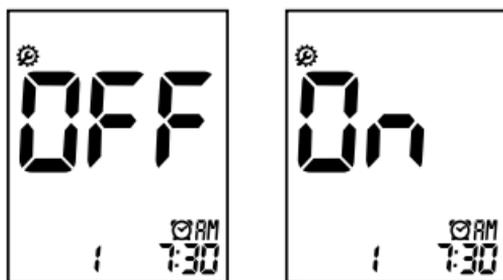
SCHRITT-5: Alarmeinstellung

Sie können die Alarmfunktion des Messgeräts benutzen damit Sie erinnert werden den Blutzuckerspiegel zu testen.

1. Nach der "Nach der Mahlzeit" Alarmeinstellung wird die Anzeige für die Alarmeinstellung auf dem Display angezeigt.



2. Schalten Sie den ersten Alarm ein oder aus indem Sie entweder auf den rechten oder linken Button drücken und bestätigen Sie danach Ihre Wahl durch auf den ON/OFF Taste zu drücken.



[Links oder
Rechts Taste]



[ON/OFF
Taste]



HINWEIS

- Wenn Sie den Alarm deaktivieren, erscheint als Nächstes das Stand-By Symbol im Display.
- Wenn Sie den Alarm aktivieren, können Sie vier verschiedene Alarmzeiten einstellen.

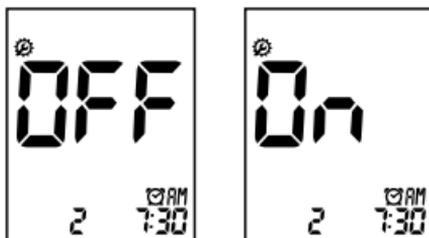
3. Wenn Sie die "Alarm ein" Eigenschaft in dem ersten Alarmmodus ausgewählt haben, blinkt die Uhr. Stellen Sie die richtige Uhrzeit und Minute ein, wann der Alarm eingestellt werden sollte, indem Sie entweder auf den linken oder rechten Taste drücken und danach die gewünschte Eigenschaft mit dem Drücken des ON/OFF Taste bestätigen.

[Links oder
rechts Taste][ON/OFF
Taste]

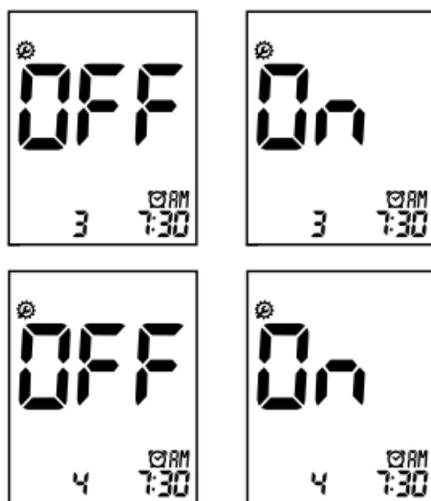
HINWEIS

Wenn Sie die Alarmfunktionen in allen Modi deaktivieren, erscheint das Stand-By Symbol.

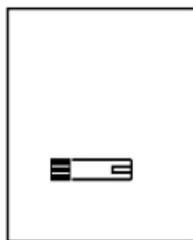
4. Nachdem Sie den ersten Alarm eingestellt haben, wird der zweite Alarmeinstellungsmodus dargestellt. Stellen Sie den Alarm wie unter 2 und 3 beschrieben, ein.



5. Sie können den dritten und vierten Alarm auch wie unter 2 und 3 beschrieben, einstellen.



6. Wenn Sie den letzten Alarm eingestellt haben, wird das Display zur Streifen-Standby Anzeige zurückkehren.



11. Die Verwendung von SD CodeFree™

Teststreifen

[Wichtige Teststreifen Informationen]

- Verwenden Sie nur SD CodeFree™ Teststreifen. Die Verwendung anderer Teststreifen mit diesem Messgerät kann ungenaue Ergebnisse liefern oder kann sogar das ganze Messgerät beschädigen.
- Nachdem Sie einen Teststreifen aus dem Behälter entnommen haben, setzen Sie die Behälterkappe sofort zurück und verschliessen Sie es fest.
- Benutzen Sie den Teststreifen innerhalb von drei Minuten, nachdem Sie ihn aus dem Behälter rausgenommen haben.
- Bewahren Sie die Teststreifenbehälter in einem kühlen, trockenen Ort zwischen 2-32°C (36-90°F) auf. Vor direkter Sonnenlicht und Hitze schützen. Die Teststreifen werden nicht im Kühlschrank aufbewahrt.
- Setzen Sie die Teststreifen nicht an Hitze, Feuchte oder Humidität aus. Temperaturen außerhalb des erforderlichen Bereichs, sowie Feuchte und Humidität (z.B. Badezimmer, Küche, Waschküche, Auto oder Garage) können die Teststreifen beschädigen und falsche Ergebnisse liefern.
- Bewahren Sie die Teststreifen nur im Originalen Behälter auf um Schaden oder Verunreinigungen zu vermeiden. Versetzen Sie die Teststreifen nicht zu irgendeinem anderen Behälter und bewahren Sie die Teststreifen nicht außerhalb ihrer Originalbehälter auf.
- Verwenden Sie Teststreifen aus geschädigten oder unverschlossenen Behälter nicht.
- Schreiben Sie das Eröffnungsdatum auf dem

Etikett des Behälters auf wenn Sie es zum ersten Mal aufmachen. Entsorgen Sie die übrig gebliebenen SD CodeFree™ Teststreifen nach dem Entsorgungsdatum (6 Monaten nach dem Eröffnungsdatum).

- Verwenden Sie Teststreifen nach deren Verfallsdatum (auf der Verpackung gedruckt) oder Entsorgungsdatum, welches auch immer vorher ist, nicht, weil diese falsche Ergebnisse ergeben können.
- SD CodeFree™ Teststreifen sind nur für den einmaligen Gebrauch. Verwenden Sie niemals einen gebrauchten Teststreifen..
- Vermeiden Sie die Verschmutzung der Teststreifen mit Dreck, Nahrungsmittel oder Flüssigkeiten. Sie können mit sauberen, abgetrockneten Händen den Teststreifen überall anfassen.
- Biegen, zerschneiden oder ändern Sie einen SD CodeFree™ Teststreifen in keiner Weise.
- Den Teststreifen bestreichen Sie nur mit SD Kontroll-Lösung oder mit der Blutprobe.
- Weitere Informationen können Sie der SD CodeFree™ Teststreifen Packungsbeilage entnehmen.
- Wenn Sie den Anweisungen nicht folgen, kann es zu falschen Resultaten kommen.



Verschlucken Sie keinesfalls die Teststreifen. Der Teststreifenbehälter kann Trocknungsmittel enthalten, die beim Einatmen oder Verschlucken gesundheitsschädlich ist und zu Haut- oder Augenirritationen führen kann.

KAPITEL 2 : Kontroll-Lösungstest



Wenn Sie befürchten, dass das Messgerät falsche Ergebnisse liefert und Sie bereits den SD Prüfstreifentest (siehe Kapitel 5 – Pflege und Fehlerbehandlung) ausgeführt haben, sollte die SD Kontroll-Lösung verwendet werden um zu überprüfen, ob das Messgerät richtig funktioniert oder nicht. Dieser Abschnitt ist für medizinischen professionellen Einsatz oder für SD Kontroll-Lösung Käufer gedacht. Sie sollten die Symptome nie ignorieren oder Ihr Diabetes Kontrollprogramm wesentlich ändern ohne es mit Ihrem medizinischen Fachpersonal zu besprechen.

Warum Sie einen Kontroll-Lösungstest durchführen sollten;

- Die SD Kontroll-Lösung wird verwendet um zu überprüfen ob das Messgerät und Teststreifen als ein System zusammenarbeiten und ob das Messgerät richtige Ergebnisse liefert.
- Diese Überprüfung sollte von Ihrem medizinischen Fachpersonal oder vom offiziellen Vertriebs Händler ausgeführt werden wenn Ihr Messgerät unerwartete und/oder falsche Ergebnisse liefert. Die SD Kontroll-Lösung ist bei Ihrem Händler erhältlich.

Wann sollten Sie einen Kontroll-Lösungstest ausführen ;

- Das Messgerät scheint nicht richtig zu funktionieren.
- Sie möchten überprüfen, ob die Teststreifen richtige Ergebnisse liefern oder Sie denken, dass die Teststreifen geschädigt sind.
- Das Messgerät ist abgefallen oder wurde geschädigt.

Bevor Sie anfangen;

- Verwenden Sie nur SD Kontroll-Lösung.
- Überprüfen Sie das Verfallsdatum auf dem Kontroll-Lösungsbehälter. Schreiben Sie das Eröffnungsdatum auf dem Kontroll-Lösungsbehälter auf. Verwenden Sie es nach dem Verfall- oder Entsorgungsdatum (Datum der Eröffnung plus drei Monate) nicht, welches auch immer erstens eintritt.
- Kontroll-Lösung, Messgerät und Teststreifen sollten Zimmertemperatur 18-30°C (64-86°F) haben bevor Sie mit der Kontroll-Lösung testen.
- Schütteln Sie den Behälter, entsorgen Sie den ersten Tropfen Kontroll-Lösung und wischen Sie die Spitze um eine ordnungsgemäße Probe und ein genaues Ergebnis zu gewährleisten.
- Bewahren Sie die Kontroll-Lösung gut verschlossen bei Temperaturen zwischen 8-30°C (46-86°F) auf. Nicht im Kühlschrank aufbewahren.

- Verschlucken Sie die Kontroll-Lösung nicht – es ist nicht für menschliche Verbrauch geeignet.
- Streichen Sie die Kontroll-Lösung nicht auf die Haut oder Augen, weil es zu Irritationen führen kann.



1. Durchführung eines Kontroll-Lösungstests

Sie benötigen das Messgerät, einen Teststreifen und Kontroll-Lösung Level M oder H. Der Kontroll-Level ist auf dem Teststreifenlabel gedruckt.



HINWEIS

Ein Set von Kontroll-Lösungen Level M und H ist zum Kauf erhältlich. Um Kontroll-Lösungen zu bestellen, sprechen Sie mit Ihrem medizinischen Fachpersonal oder Vertriebshändler. Ihr Messgerät wurde so entworfen, dass es zwischen Blut und SD Kontroll-Lösung den Unterschied erkennt. Das Messgerät speichert die Testergebnisse automatisch, Sie können diese nachher einsehen. Das Messgerät wird diese Werte in Durchschnittswerten nicht ausgeben.

Für weitere Informationen oder wie Sie SD Kontroll-Lösung erhalten können, kontaktieren Sie Ihrem Vertriebshändler oder rufen Sie an +82-31-300-0400.

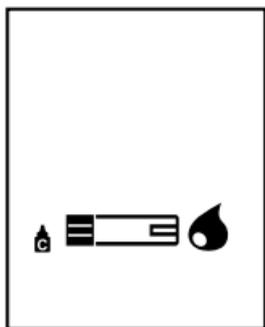
CHRITT-1:

- 1) Nehmen Sie einen neuen Teststreifen aus seinem Behälter heraus. Achten Sie darauf, dass Sie die Behälterkappe sorgfältig zurücksetzen nachdem Sie den Teststreifen entnommen haben.
- 2) Setzen Sie einen Teststreifen (mit dem goldfarbigen Strich nach Oben und Pfeil in Richtung des Messgeräts) in den Teststreifeneinslot ein. Das Messgerät schaltet automatisch ein.



SCHRITT-2:

- 1) Drücken Sie den linken Button für 3 Sekunden um das System mit der Verwendung von Kontroll-Lösung in Blut-Standbyanzeige zu überprüfen. Möchten Sie keine Kontroll-Lösungsüberprüfung, drücken Sie nochmals den linken Button.

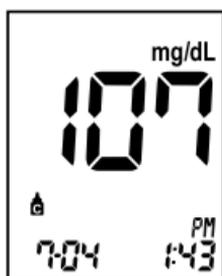


[Linker
Button]

- 2) Schütteln Sie den Kontroll-Lösungsbehälter und entsorgen Sie den ersten Tropfen Lösung. Drücken Sie vorsichtig den Behälter um einen kleinen Tropfen zu bilden. Halten Sie den Tropfen an den Rand des Streifens und lassen Sie den Streifen die Kontroll-Lösung automatisch in das gelbe Fenster saugen. Wenn die Kontroll-Lösung an den Teststreifen gesetzt wird, wird das Messgerät von 5 bis 1 Sekunden zurückzählen. Setzen Sie die Kappe auf der Kontroll-Lösung zurück und verschliessen Sie den Behälter fest.
- 3) Der Kontroll-Lösungsergebnis erscheint auf der Anzeige in nur 5 Sekunden.



- 4) Vergleichen Sie das Kontroll-Lösungsergebnis mit dem, auf den Teststreifenbehälter gedruckten, Bereich. Sollten die Ergebnisse außerhalb des, auf den Teststreifenbehälter gedruckten, Bereichs stehen, kann es sein, dass das Messgerät und Teststreifen nicht ordnungsgemäß funktionieren. Wiederholen Sie den Kontroll-Lösungstest.



HINWEIS

Der auf den Teststreifenbehälter gedruckte Kontroll-Lösungsbereich bezieht sich nur auf die SD Kontroll-Lösung. Es ist kein empfohlener Bereich für Ihren Blutzuckerspiegel.

[Beispiel]



Kontrollbereich	
Level M	Level H
90-140 mg/dL	170-240 mg/dL
5.0-7.8 mmol/L	9.4-13.3 mmol/L

[Dies ist ein Beispiel. Lesen Sie die Bereiche auf Ihrem Teststreifenbehälter.]

- 5) Nehmen Sie den, mit der Kontroll-Lösung verwendeten Teststreifen aus dem Messgerät und entsorgen Sie es.

2. Die Fehlerbehandlung der Kontroll-Lösung

Prüfung	Verfahren
Haben Sie den Test in Kontroll-Lösungsmodus ausgeführt? Haben Sie das "Kontroll-Lösungsbehälter" Symbol auf der Anzeige mit dem Ergebnis?	Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie den Test. Setzen Sie einen Teststreifen ein; drücken Sie den linken Button für 3 Sekunden in Blut-Standby Display um das Kontroll-Lösungssymbol anzuzeigen.
Sind die Teststreifen und/oder Kontroll-Lösung abgelaufen?	Sorgen Sie dafür, dass die Teststreifen und Kontroll-Lösungen nicht abgelaufen sind. Dieses Datum wird auf dem Behälter/Dose angezeigt. Stellen Sie sicher, dass die Behälter nicht mehr als 6 Monate geöffnet waren.
Hatten die Kontroll-Lösungen an Zimmertemperatur (18-30°C, 64-86°F) als sie verwendet wurden?	Ist dies nicht der Fall, erwärmen/kühlen Sie die Dose zur Zimmertemperatur (18-30°C, 64-86°F) oder machen Sie einen Retest mit einer neuen Dose Kontroll-Lösung.

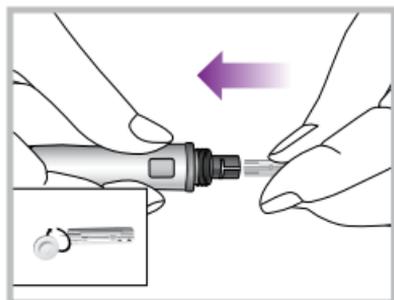
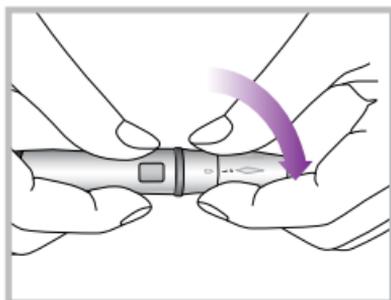
Prüfung	Verfahren
Haben Sie den Teststreifen fest in dem Messgerät eingesetzt?	Sorgen Sie dafür, dass der Teststreifen in den Teststreifenslot bis es nicht weiter geht eingesetzt ist.
Haben Sie die Prozedur ordnungsgemäß verfolgt?	Lesen Sie "Kapitel 2: Kontroll-Lösungstest" erneut (Seiten 31-37) und machen Sie einen Retest.
Wurden die Teststreifen richtig gelagert (zwischen 2-32°C, 36-90°F)? Wurde die Behälterkappe unmittelbar nach der Entnahme des Teststreifen zurückgesetzt?	Ist dies nicht der Fall, testen Sie erneut mit einem neuen Teststreifenbehälter.
Ist das Messgerät geschädigt worden? Zeigt es einen Fehlercode?	Ist dies der Fall, kontaktieren Sie Ihren Vertriebshändler oder SD Biosensor Kundendienst unter Tel : +82-31-300-0400.
Ist der Kontrollergebnis außerhalb des zulässigen Bereichs (auf Ihren Teststreifenbehälter gedruckt)?	Wiederholen Sie den Test. Sollten Sie die gleiche Ergebnisse bekommen, benutzen Sie Ihr Messgerät und Teststreifen bis Sie das Problem lösen nicht. Sollte das Problem weiterhin bestehen, rufen Sie den SD Biosensor Kundendienst unter Tel:+82-31-300-0400 an.

KAPITEL 3 :

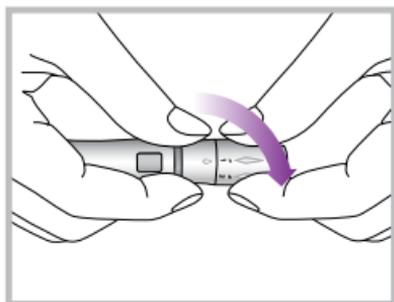
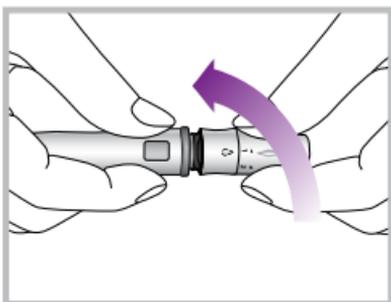
Die Überprüfung Ihres Blutzuckerspiegels

1. Entnahme eines Blutstropfens

- 1) Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie gut ab. Warme Fingern erhöhen den Blutfluss.
- 2) Drehen Sie die Lanzetteneinfügskappe gegen Uhrzeigersinn um es zu entfernen, setzen Sie die Lanzette in den Stechhilfshalter und drücken Sie fest bis es richtig sitzt. Drehen Sie die Schutzkappe bis es von der Lanzette entfernt wird.



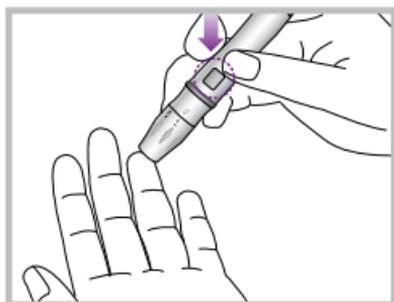
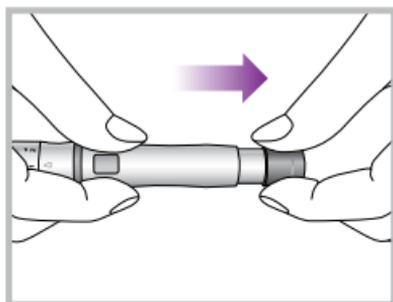
- 3) Setzen Sie die Kappe zurück und drehen es Uhrzeigersinn bis es nicht rutschen kann. Passen Sie die Einstellung der Einstichtiefe an indem Sie die Komfortauswahl drehen. Die Auswahl hat von 1 bis 5 Schritte, und je höher die Schrittnummer, desto stärker ist der Blutentnahmedruck auf die Einstichsstelle.



Die Komfortspitze bietet 5 verschiedene Stufen des Hauteinstichs an.

- 1-2 : für weiche oder dünne Haut
- 3 : für durchschnittliche Haut
- 4-5 : für dicke oder Hornhaut

- 4) Schärfen Sie die Stechhilfe indem Sie, wie unten angezeigt, die Verschlusskappe der Stechhilfe abziehen. Halten Sie die Stechhilfe fest gegen die Seite des Fingers und dann drücken Sie den Auslöser.



- Eine Lanzette soll nur einmal verwendet werden. Teilen Sie verwendete Lanzetten mit einer anderen Person NICHT. Um Infektion zu vermeiden, eine Lanzette sollte von einer anderen Person nicht angefasst werden.
- Entsorgen Sie die verwendete Lanzetten der lokalen Regulierungsrichtlinien entsprechend in einer sicherer Art und Weise um keine versehentliche Verletzungen zu verursachen.



ACHTUNG

2. Durchführung der Blutzuckermessung

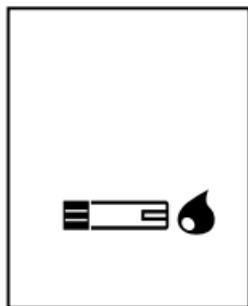


Waschen Sie sich immer die Hände mit Seife und warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie gut ab bevor Sie testen.

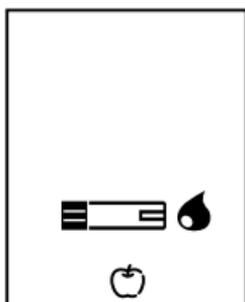
- 1) Entnehmen Sie einen neuen Teststreifen vom Behälter. Achten Sie darauf, dass Sie nach der Entfernung des Teststreifens die Behälterkappe fest verschliessen.
- 2) Das Messgerät schaltet sich auf zwei Arten ein. Die erste Methode ist die ON/OFF Taste zu drücken. Die zweite Methode ist einfach die Einfügung des Teststreifens in dem Streifenlot im ausgeschalteten Zustand wonach das Messgerät sich automatisch einschaltet. Die einfache Einfügung des Teststreifens bedeutet, dass Sie den ON/OFF Button nicht drücken müssen.



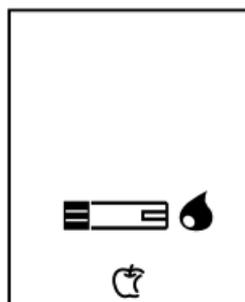
- 3) Wenn das Blutstropfensymbol blinkt (Blut-Standby Anzeige) können Sie den Test durchführen.



- 4) Bevor Sie einen Test durchführen, können Sie die Symbole "Vor der Mahlzeit" oder "Nach der Mahlzeit" auch anzeigen lassen indem Sie den rechten Button einmal oder zweimal drücken.



[Vor der Mahlzeit]



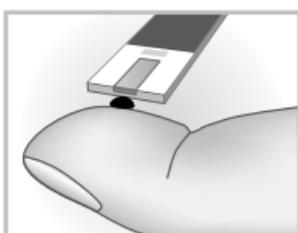
[Nach der Mahlzeit]



ACHTUNG

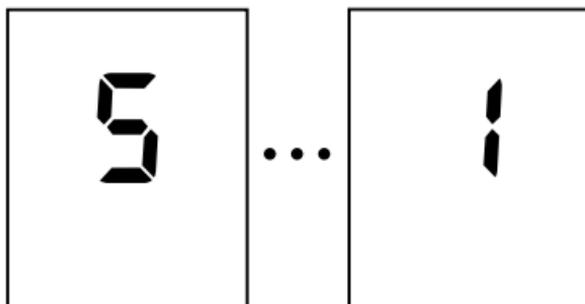
Sollten Sie einen "Vor der Mahlzeit" Test während der "Nach der Mahlzeit" Alarm eingeschaltet ist, durchführen wollen, wird die „Nach der Mahlzeit“ Markierung automatisch auf Ihrem LCD angezeigt, wenn Sie zwischen 30 und 130 Minuten nach der „Vor der Mahlzeit“ Messung einen Test durchführen.

- 5) Lassen Sie Ihren Arm an der Seite unten, damit das Blut zu Ihren Fingerspitzen fließt. Fassen Sie Ihren Finger an dem nächsten Gelenk zu Ihrer Fingerspitze an.
- 6) Erlangen Sie eine Blutstropfenprobe mit der Verwendung der Lanzetten und der Stichhilfe.
- 7) Halten Sie Ihren Finger an der Streifenranda bis das gelbe Fenster völlig mit Blut gefüllt ist. Tropfen Sie den Blutstropfen nicht an der Streifenranda. Die dargestellte Tropfengröße ist ideal.



●
 —————
 0.9µl
 [tatsächliche
 Größe]

- 8) Das Blut wird automatisch in den Streifen gesaugt. Wenn der Piepser eingeschaltet ist, wird das Messgerät piepsen, damit Sie wissen, dass der Test beginnt.
- 9) Wenn Blut auf dem Streifen ist, zählt das Display von 5 bis 1 zurück und das Ergebnis wird in nur 5 Sekunden erscheinen.



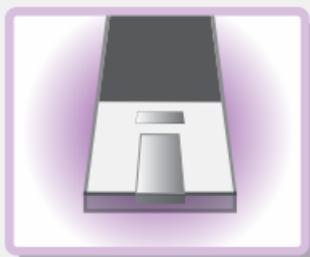
- 10) Der Blutzuckerergebnis wird in mg/dL oder mmol/L angezeigt.
- 11) Wenn der Test fertig ist, entfernen Sie den verwendeten Teststreifen. Nachdem Sie den Teststreifen entfernt haben, wird sich das Messgerät nach 5 Sekunden automatisch ausschalten.

- Entsorgen Sie alle verwendete Teststreifen der lokalen Regulierungsrichtlinien entsprechend.
- Entfernen Sie die die Lanzette von der Stechhilfe und entsorgen Sie die verwendete Lanzette der lokalen Regulierungsrichtlinien entsprechend.
- Verwenden Sie immer frisches kapillarisches Vollblut in der Messungen.



HINWEIS

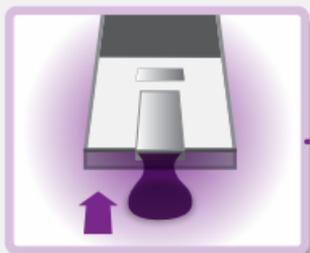
SCHRITT 1



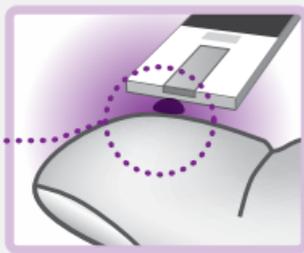
Legen Sie den Blutstropfen an dem gelben Aufnahmekanal des Teststreifens.



SCHRITT 2



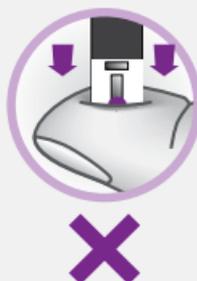
Enger Aufnahmekanal



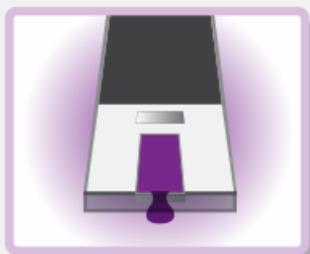
HINWEIS

Drücken Sie sanft den Blutstropfen an den Teststreifen.

Drücken oder bewegen Sie den Teststreifen nicht zu fest gegen den Finger.



SCHRITT 3



Korrigieren Sie den Teststreifeneinsatz.

3. Messung der Werten von alternativen Körperteilen (AST)

Wichtige Informationen bezüglich AST

Andere Körperteile außer Ihre Fingerspitze können weniger Nervenendungen haben, also kann eine Blutprobe von diesen Stellen weniger schmerzhaft sein. Die Technik für AST unterscheidet sich von der Fingerspitzenmessung. Blutzuckerergebnisse von anderer Körperstellen außer Ihrer Fingerspitze könnten signifikant unterschiedlich sein, da der Blutzuckerspiegel nach einer Mahlzeit, Insulin oder Übung schnell ändern kann.

Sprechen Sie mit Ihrem Diabetes medizinischen Fachpersonal bevor Sie von anderen Körperstellen außer der Fingerspitze messen möchten.

Ergebnisse von anderen Körperteilen als der Fingerspitze können sich erheblich abweichen, wie bei allen Blutzuckermessgeräten. Schnell verändernde Ergebnisse können nach dem Essen, Insulin Dosierung und körperlicher Aktivität auftreten. Diese Veränderungen zeigen sich in der Fingerspitze schneller als in anderen Körperteilen.

Betrachten Sie AST wenn;

- Sie vor der Mahlzeit messen
- Sie sich in einen nüchternden Zustand befinden
- Zwei Stunden nach der Mahlzeit vergangen sind
- Zwei Stunden nach der Insulin Dosierung vergangen sind
- Zwei Stunden nach der körperlichen Aktivität vergangen sind

Führen Sie Fingerbeerenmessung durch ;

- Innerhalb von zwei Stunden nach einer Mahlzeit
- Innerhalb von zwei Stunden nach einer Insulin Dosierung
- Innerhalb von zwei Stunden nach körperlichen Aktivität
- Wenn Sie eine Vorgeschichte von Hypoglykämie, niedrigem Blutzucker oder hypoglykämischen Unwissenheit haben (sie können nicht beurteilen, wann Sie einen niedrigen Blutzucker haben)
- Wenn Sie unter Stress oder Krankheiten leiden

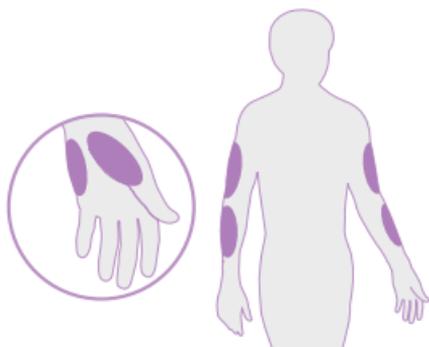
Fragen Sie Ihrem Diabetes medizinischen Fachpersonal bezüglich der empfohlenen Testverfahren. Beim Maschinenbetrieb oder Autofahren wird üblicherweise der Fingerspitzentest als bevorzugte Messmethode in diesen Umständen gewählt.

Sollten Sie Blutergüsse bekommen während Sie AST durchführen, so könnten Sie stattdessen eine Fingerbeere für die Messung anstechen.

Vorbereitung auf die Blutzuckermessung von alternativen Körperteilen

Wählen Sie eine Stelle aus

Wählen Sie eine weiche, fleischige Hautstelle an die Palme, Unterarm oder Oberarm, die frei von sichtbaren Venen, Hautmalen, Haar und von Knochen entfernt ist.



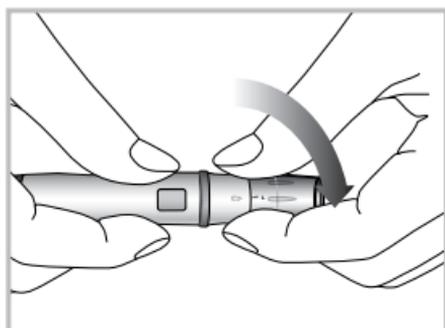
Bereiten Sie Ihre Stechhilfe vor

Wir empfehlen die Verwendung der SD Stichhilfe mit der durchsichtigen Verschlusskappe wenn Sie von alternativen Körperteilen außer die Fingerspitze messen möchten. Sie finden diesen Artikel in Ihrem Kit enthalten.

Die Durchführung einer Blutzuckermessung von alternativen Körperteilen

SCHRITT-1

Entnehmen Sie die Standardkappe, setzen Sie die Lanzette ein, tauschen Sie die Standardkappe mit der AST durchsichtige Kappe (beigestellt) und bereiten Sie die Stechhilfe vor. Passen Sie die Komfortauswahl an.



SCHRITT-2

Das Messgerät schaltet sich auf zwei Arten ein. Die erste Methode ist die ON/OFF Taste zu drücken. Die zweite Methode ist einfach die Einfügung des Teststreifens in dem Streifenlot im ausgeschalteten Zustand, das Messgerät schaltet sich automatisch ein. Die einfache Einfügung des Teststreifens bedeutet, dass Sie den ON/OFF Button nicht drücken müssen.

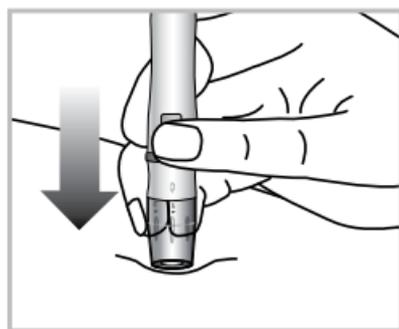


SCHRITT-3

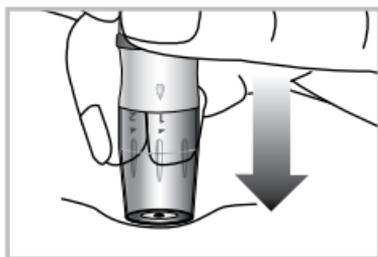
1. Drücken und reiben Sie die ausgewählte Hautstelle für 10 Sekunden bis sie sich warm anfühlt.



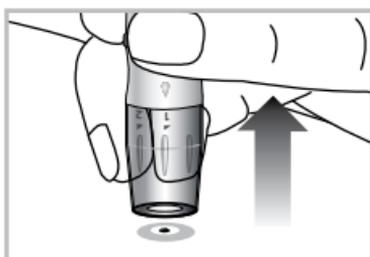
2. Waschen Sie die Hautstelle mit Seife und warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie gut ab. Wenn Sie Alkoholtücher für die Bereinigung der Hautstelle benutzen, sorgen Sie dafür, dass die Hautstelle getrocknet ist bevor die Stelle anstechen.
3. Halten Sie die Stechhilfe gegen der sauberen Haut für 5-10 Sekunden fest.



4. Drücken Sie den Auslöserbutton auf der Stichhilfe um die Haut zu bestechen. Halten Sie die Stechhilfe weiter fest gegen der Haut bis ein Blutstropfen gebildet ist.



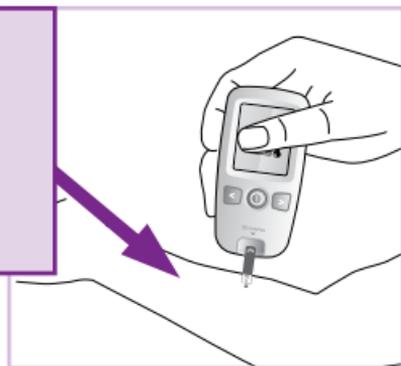
5. Nachdem ein ausreichend große Blutstropfen gebildet hat, nehmen Sie die Stechhilfe weg.



SCHRITT-4

Nehmen Sie das Messgerät und halten Sie die Rande des Teststreifens an der Blutprobe bis die Reaktionsstelle mit Blut gefüllt ist. Entfernen Sie sofort das Messgerät und Teststreifen von den Blutstropfen.

WICHTIG : Halten Sie den Streifen senkrecht an der Blutprobe, nicht von der Seite.



SCHRITT-5

Das Messgerät wird zurückzählen und wird das Ergebnis nach 5 Sekunden anzeigen.

Berücksichtigen Sie das Ergebnis und wiederholen Sie die AST Messung, wenn...

- Die Blutprobe mit einer klaren Flüssigkeit vermischt ist.
- Sie die Hautstelle nicht stark genug gerieben haben.
- Der Blutstropfen war nicht ausreichend groß um die Reaktionsstelle zu befüllen.
- Die Messung wurde aus Versehen mit "Kontroll"-Ergebnis markiert.
- Ihr Messergebnis ist stimmt mit wie Sie sich fühlen nicht überein.
- Mehr als 20 Sekunden von der Probekollektion und Messbeginn vergingen. (die Verdampfung der Blutprobe kann zu einem höheren Testergebnis, als der eigentliche Wert, führen.)

Jeder von der oben genannten Situationen können zu falschen Ergebnissen führen.

Sollte der wiederholte Test mit wie Sie sich fühlen doch nicht übereinstimmen, messen Sie Ihr Blutzuckerspiegel mit dem Fingerspitzenversuch.

SCHRITT-6

Notieren Sie immer Ihre Testergebnisse in Ihrem Selbsttest Tagebuch zusammen mit anderen Informationen wie Insulin Dosierung, Nahrung und körperliche Aktivität auf. Das Ergebnis ist mit Datum und Uhrzeit automatisch gespeichert.

SCHRITT-7

Entfernen und entsorgen Sie den Teststreifen den lokalen Regierungsrichtlinien entsprechend oder wie vom medizinischen Fachpersonal vorgeschrieben wurde. Das Messgerät schaltet sich nach der Entfernung des Teststreifens automatisch aus.

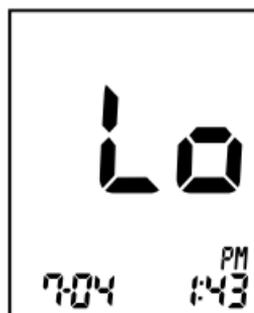
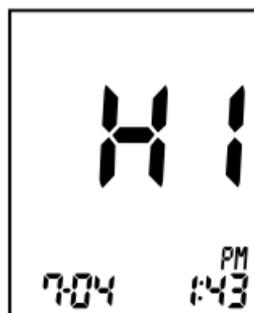
4. Verstehen der Testergebnisse

Ihre Testergebnisse

1. Nach der 5 Sekunden Prüfzeit, nachdem Blut auf den Teststreifen gesetzt worden ist, wird Ihnen ein Ergebnis angezeigt, dass im Bereich zwischen 10 mg/dL und 600 mg/dL (0.55 mmol/L und 33 mmol/L) steht.



2. Sollte Ihr Blutzucker oberhalb des maximalen Levels von 600 mg/dL (33 mmol/mL) stehen, werden Sie eine "Hi" Warnung bekommen und wenn es unterhalb des minimalen Levels von 10 mg/dL (0.55 mmol/L) steht, werden Sie eine "Lo" Warnung bekommen. In diesen Fällen wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Sollte die gleiche Warnung angezeigt werden, kontaktieren Sie sofort Ihr medizinisches Fachpersonal.



3. Wenn Sie die "Vor der Mahlzeit" Markierung vor der Messung gesetzt haben, werden Sie ein Ergebnis mit „Vor der Mahlzeit“ Markierung bekommen. (🍏)



4. Wenn Sie die "Nach der Mahlzeit" Markierung vor der Messung gesetzt haben, werden Sie eine Ergebnis mit "Nach der Mahlzeit" Markierung bekommen. (🕒)



Sollten Sie einen "Vor der Mahlzeit" Test während der "Nach der Mahlzeit" Alarm eingeschaltet ist, durchführen wollen, wird die „Nach der Mahlzeit“ Markierung automatisch auf Ihrem LCD angezeigt, wenn Sie zwischen 30 und 130 Minuten nach der „Vor der Mahlzeit“ Messung einen Test durchführen.



ACHTUNG

Normale Blutzuckerwerte

Der normale Bereich der Nüchternblutzucker für einen nicht Diabetiker Erwachsener steht zwischen 74 - 106 mg/dL (4.1 - 5.8 mmol/L).¹

Nach zwei Stunden nach der Mahlzeiten der Blutzuckerbereich für einen nicht Diabetiker Erwachsener ist niedriger als 140 mg/dL (7.7 mmol/L).²

- Fasten: 74 to 106 mg/dL oder 4.07 - 5.83 mmol/L
- 2 Stunden nach der Mahlzeiten : <140 mg/dL oder < 7.7 mmol/L

Was bedeutet es für Sie

Häufige Blutzuckermessung ist das beste Mittel um zu verfolgen, wie Sie Ihr Diabetes behandeln. Die regelmäßige Blutzuckermessung hilft Ihnen die Auswirkung der Medikamenten, Nahrung, körperlicher Aktivität und Stressbehandlung zu verfolgen. Die Ergebnisse der Blutzuckermessung können Ihnen auch zeigen, ob Ihr Diabetes sich ändert oder nicht. Dies kann Sie warnen Ihr Behandlungsplan zu ändern. Besprechen Sie immer mit Ihr medizinisches Fachpersonal bevor Sie weitere Änderungen vornehmen.

Die Häufigkeit der Messungen

Besprechen Sie mit Ihrem medizinischen Fachpersonal um zu entscheiden wann und wie oft Sie messen müssen. Dies hängt von Sachen, wie Alter, Diabetestyp und Medikation ab. Es ist wichtig, dass Sie die Messung Teil der täglichen Routine machen.

KAPITEL 4 :

Die Verwendung der gespeicherten Daten des Messgeräts

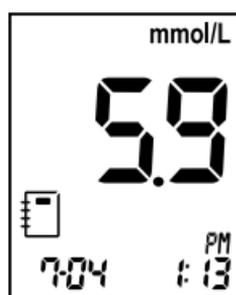
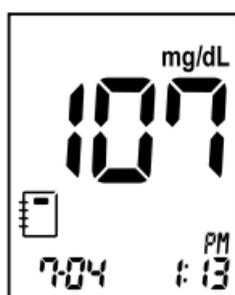
Das Messgerät speichert ungefähr 500 Blutzuckerergebnisse, die Sie in Reihenfolge von den neuesten zu den ältesten einsehen können. Wenn Sie die Uhrzeit/Datum Eigenschaft eingestellt haben, wird die Uhrzeit und das Datum der Ergebnissen auch dargestellt. Wenn der Speicher voll ist und ein neues Ergebnis hinzugefügt wird, wird das Messgerät das älteste Ergebnis automatisch auslöschen. Das Messgerät kann auch noch drei Arten von 7, 14 und 30-tägige Mittelwerte der gespeicherten Messergebnisse in 1) normal, 2) Vor der Mahlzeit und 3) Nach der Mahlzeit Zuständen. Sie müssen die Uhrzeit und das Datum für das Messgerät nicht einstellen um es dann die Mittelwerte berechnen zu können. HI/Lo Ergebnisse (die Ergebnisse außerhalb des Messgeräts Lesebereich) und Ergebnisse mit Kontroll-Lösungssymbol werden in der Mittelwerte nicht eingerechnet.

1. Suche nach Messergebnis

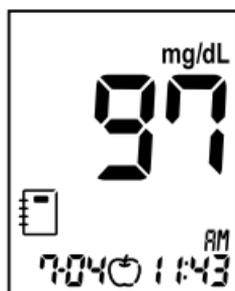
- 1) In Streifen-Standby Display drücken Sie den linken Pfeilbutton um in Reihenfolge, von dem neuesten zu dem ältesten, im Messgerät gespeicherte Messergebnisse einzusehen.



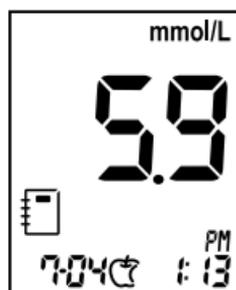
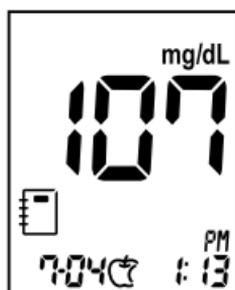
[Linker Button]



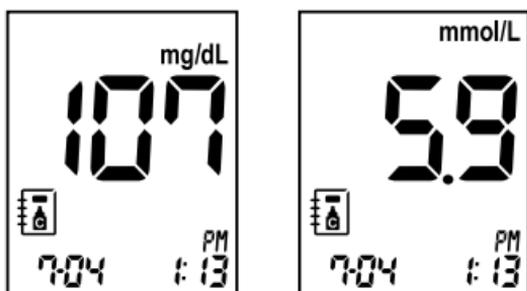
[Normales Ergebnis]



[Vor der Mahlzeit Ergebnis]

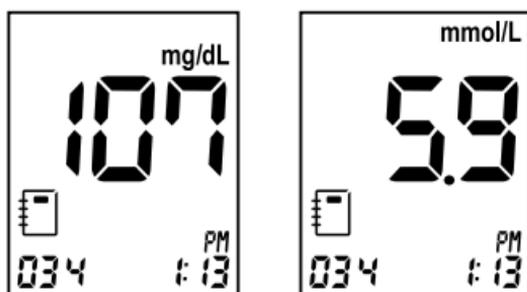


[Nach der Mahlzeit Ergebnis]

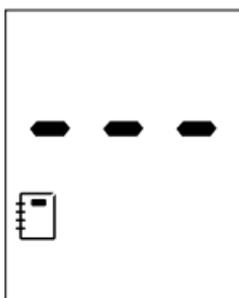


[Kontroll-Lösung Ergebnis]

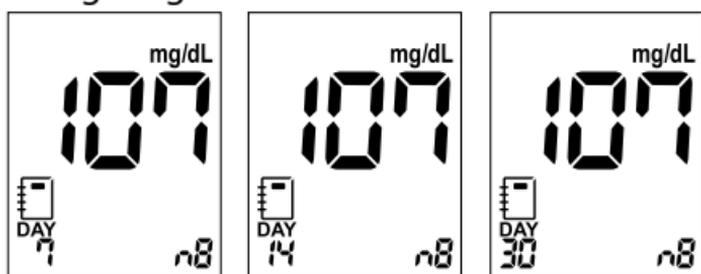
- 2) Das Ergebnis mit Datum und Uhrzeit wird für 1 Sekunde angezeigt, danach wird das Datum in der entsprechenden Speichernummer automatisch umgewandelt.



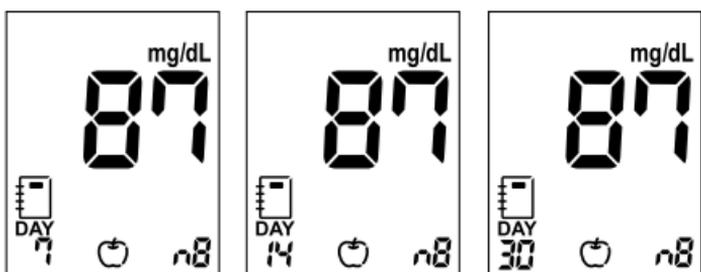
- 3) Wenn keine gespeicherte Ergebnisse existieren, wird die folgende Anzeige für 1 Sekunde angezeigt. Das Messgerät wird dann das Streifen-Standby Display automatisch anzeigen.



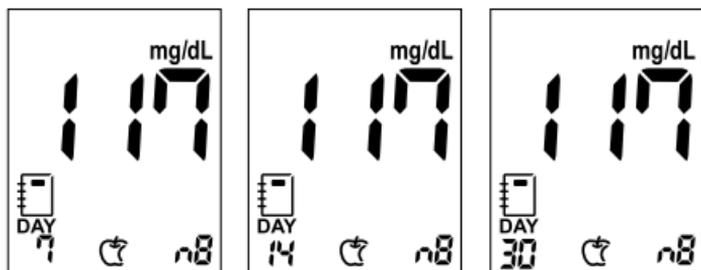
- 4) In Streifen-Standby Display drücken Sie den rechten Pfeilbutton um die drei Arten von 7, 14 und 30-tägige gespeicherte Messungsmittelwerte in der Reihenfolge einzusehen. (normal, Vor der Mahlzeit und Nach der Mahlzeit Zustand) Sie können die Nummer der Ergebnisse bei jedem Mittelwert in der rechten unteren Ecke des LCD Fensters auch einsehen. Wenn Sie den rechten Pfeilbutton noch einmal drücken nachdem der 30-tägige Mittelwert (mit Nach der Mahlzeit Markierung) dargestellt wurde, wird der 7-tägige Mittelwert erneut angezeigt.



[Normaler Mittelwert]

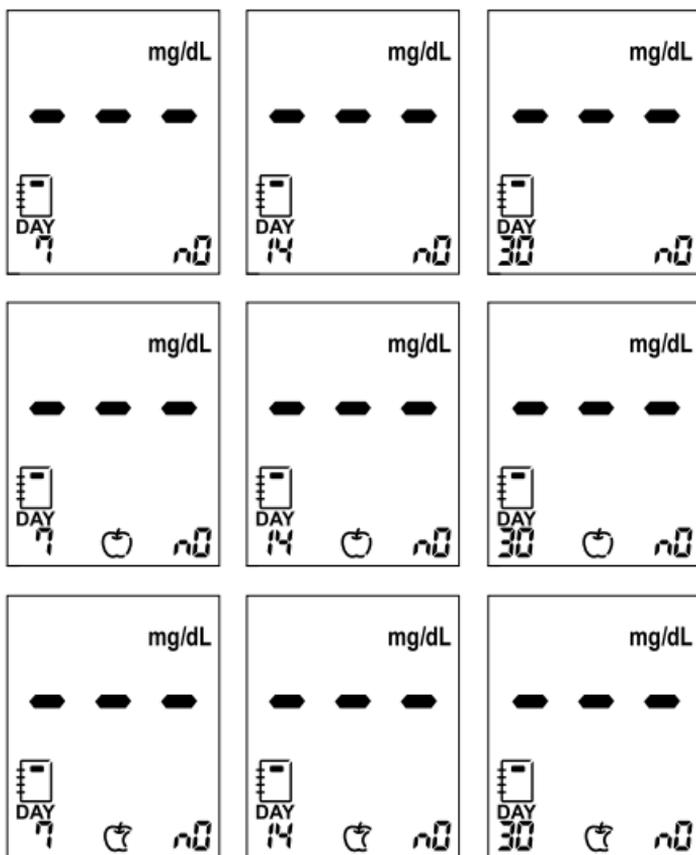


[Vor der Mahlzeit Mittelwert]



[Nach der Mahlzeit Mittelwert]

- 5) Wenn keine 7, 14 und 30-tägige Mittelwerte auf dem Messgerät gespeichert sind, wird die folgende Anzeige auf dem LCD angezeigt.



Sie können nach gespeicherten Ergebnisse und Mittelwertergebnisse nicht suchen wenn ein Teststreifen im Messgerät gesetzt ist. Nachdem der Teststreifen vom Messgerät entfernt wurde, können Sie nach den gespeicherten Testergebnisse und Mittelwertergebnissen suchen indem Sie den linken oder rechten Button drücken.



HINWEIS

2. Datenübertragung der gespeicherten Ergebnisse

Sie können Ihr Messgerät mit der SD Diabetes Management Software benutzen um Ihre Ergebnisse zu speichern und um Ihnen zu helfen, die Muster für die Nahrungs-, körperliche Aktivitäts- und Medikationsplanung zu beobachten. Die SD Diabetes Management Software trägt die heruntergeladene Information in Tabellen, Diagramme und Grafen ein.

- 1) Erhalten Sie die SD Diabetes Management Software (siehe unten) und das SD SW Schnittstellenkabel. Beide sind bei Ihrem medizinischen Fachpersonal oder bei dem Herkunftsgeschäft erhältlich.
- 2) Installieren Sie die Software an einem Personalcomputer. Bitte beachten Sie dabei das Software-Produkt Handbuch.



HINWEIS

- Wenn das Messgerät mit dem PC verbunden ist, ist die Durchführung einer Blutzuckermessung nicht möglich.
- Besuchen Sie www.sdbiosensor.com um die SD Diabetes Management Software und das Software-Produkt Handbuch (beide gebührenfrei erhältlich) herunterzuladen.
- Wählen Sie oben rechts auf den Bildschirm Englisch aus, danach wählen Sie „Software“ oder DMS Handbuch aus.
- Für weitere Informationen beachten Sie bitte das Software-Produkt Handbuch.
- Die SD Diabetes Management Software ist sowohl für professionellen als auch für Heimgebrauch geeignet.

KAPITEL 5 : Pflege und Fehlerbehandlung

1. Die Durchführung eines SD Prüfstreifentests Wann sollte ich mein Messgerät mit dem SD Glukoseprüfstreifen überprüfen?

- Wenn Sie die Effizienz des Messgeräts einfach überprüfen möchten.
- Bevor Sie das Messgerät zum ersten Mal verwenden.
- Immer wenn Ihre Ergebnisse mit wie Sie sich fühlen nicht übereinstimmen
- Wenn Sie einen Test wiederholt haben und das Blutzuckerergebnis immer noch höher oder niedriger, als wie erwartet, ist.



ACHTUNG

Der SD Prüfstreifentest ersetzt einen SD Kontroll-Lösungstest nicht.

Wie soll der SD Prüfstreifen benutzt werden

1. Setzen Sie den SD Prüfstreifen in den Teststreifenslot mit der Schriftseite „check strip“ nach oben ein. Das Messgerät wird automatisch eingeschaltet.
2. Wenn der SD Prüfstreifen richtig eingesetzt ist, wird das Messgerät die Prüfung starten.



3. Das Prüfungsergebniss wird in 5 Sekunden auf dem Display angezeigt. Wenn das Messgerät ordnungsgemäß funktioniert, wird der Hinweis "OK" angezeigt. Andernfalls, wenn ein Problem mit dem Messgerät existiert, wird die Fehlermeldung "EEE" angezeigt.



['OK' Hinweis]



['EEE' Fehlermeldung]

2. Die Reinigung des Messgeräts

Es ist einfach das SD CodeFree™ Messgerät zu pflegen.

Um die Funktionsstörung des Messgeräts zu vermeiden, bewahren Sie das Messgerät und vor allem den Teststreifenslot frei vom Blut, Feuchte, Verschmutzung oder Staub auf. Wenn Sie das Messgerät reinigen müssen, folgen Sie diese Richtlinien sorgfältig um die beste Effizienz zu erreichen.

Verwenden Sie ein fusselfreies, feuchtes Tuch um das Messgerät zu saubern. Wringen Sie das Tuch sorgfältig aus bevor Sie es benutzen. Verwenden Sie kein scheuerndes Tuch oder antiseptische Lösung, weil diese das Display beschädigen können.

3. Pflege, Überprüfung und Transport

Das Messgerät benötigt keine oder nur wenige Pflege wenn es normal benutzt ist. Es prüft automatisch jedes Mal die eigene Systeme, wenn Sie es einschalten und wird darauf hinweisen, wenn etwas falsch funktioniert. Wenn Sie das Messgerät fallengelassen haben oder denken, dass es keine richtige Ergebnisse gibt, stellen Sie sicher, dass die Teststreifen nicht abgelaufen sind, danach führen Sie einen „Prüfstreifen“ Test aus. Wenn Sie immer noch unerwarte Ergebnisse bekommen, führen Sie den „Kontroll-Lösung“ Test aus um sicherzustellen, ob das Messgerät ordnungsgemäß funktioniert, oder nicht – siehe Kapitel 2 Kontroll-Lösungstest.

Pflege-, Überprüfungs- und Transportvorkehrungen

1) Das Messgerät

- Bewahren Sie den Teststreifenslot frei von Staub auf.
- Schützen Sie das Innere des Messgeräts vor Nässe oder vor Stellen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie z.B. Badezimmer.
- Die Tragetasche wurde so erstellt worden, dass Sie eine Vielzahl von Zubehör, die Sie benötigen können, lagern können und es hilft, Ihr Messgerät zu schützen.
- Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des Messgeräts während Transport und Lagerung stehen zwischen -20-60°C (-4-140°F) and 15%-95% RH, nicht kondensierend.
- Wenn Sie das Messgerät samt Batterie aufbewahren, lagern Sie es in einer Umgebung, wo die Luftfeuchtigkeit niedrig ist.

2) Teststreifen

- Der Teststreifen reagiert empfindlich auf Luftfeuchtigkeit, bewahren Sie es in einer trockenen und kühlen Umgebung auf – lagern Sie es nicht in direktem Sonnenlicht.
- Nachdem Sie den Teststreifen aus dem Behälter rausgenommen haben, verschliessen Sie den Teststreifenbehälter sofort.
- Der Teststreifenbehälter wird fest geschlossen und es kann die Teststreifen schützen, deshalb sollten Sie die nicht verwendeten Teststreifen in den Originalbehälter aufbewahren.

3) Die Lanzette und die Stechhilfe

- Die Nadel der Stechhilfe ist scharf, deshalb halten Sie die Lanzette von Kindern fern.
- Halten Sie die Lanzette und Stechhilfe trocken, bewahren Sie es nicht in direktem Sonnenlicht, Hitze oder Feuchtigkeit auf.
- Eine Lanzette sollte für nichts Anderes außer Blutentnahme verwendet werden.
- Eine Lanzette ist nur für Einzelgebrauch gedacht. Bitte nicht wiederverwenden.
- Die mit dem SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät gelieferten Lanzetten sollten nur mit der, von SD Biosensor, Inc. hergestellten, Stechhilfe verwendet werden.
- Vor Verwendung überprüfen Sie die Packung. Wenn es ein Problem besteht, sollten Sie die Stechhilfe oder Lanzetten nicht verwenden.
- Sollte die Schutzscheibe einer Lanzette locker sein oder ist die Nadel ungeschützt, sollten Sie die Lanzette nicht benutzen.
- Um jede Möglichkeit einer Infektion zu

vermeiden, entsorgen Sie die gebrauchte Lanzetten sorgfältig den lokalen Richtlinien entsprechend.

4) Kontroll-Lösung

Wenn Sie ein medizinisches Mitarbeiter sind oder die Kontroll-Lösung besitzen, beachten Sie bitte Folgende:

- Bewahren Sie die SD Kontroll-Lösung in einer kühlen und trockenen Umgebung 8-30°C (46-86°F).
- Nicht einfrieren oder im Kühlschrank lagern.
- Verwenden Sie abgelaufene SD Kontroll-Lösung nicht.
- Die SD Kontroll-Lösung kann 3 Monate lang nach der Eröffnung des Behälters verwendet werden. Bitte verwenden Sie es danach nicht. Notieren Sie bei der Eröffnung das Eröffnungsdatum auf dem SD Kontroll-Lösungsbehälter auf.
- Rekonstitution oder Verdünnung ist nicht notwendig.
- Wischen Sie die Behälterkippe sauber und verschliessen Sie den Behälter fest nach jedem Gebrauch.

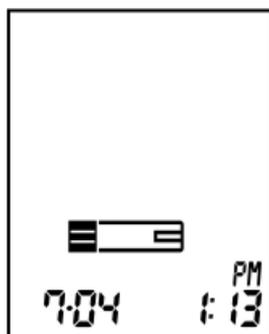
4. Die Reinigung der Stechhilfe

Reinigen Sie regelmäßig das Äußere der SD Stechhilfe mit 70% Isopropylalkohol (Reinigungsalkohol). Verwenden Sie keine Bleiche. Stellen Sie nicht das gesamte Messgerät unter Wasser. Desinfizieren Sie wenigstens einmal pro Woche die abnehmbare Komfortkappe indem Sie es in 70% Reinigungsalkohol für 10 Minuten legen. Nach der Desinfektion lassen Sie die Kappe an die Luft trocknen.

5. Anzeigemeldungen und Fehlerbehandlung

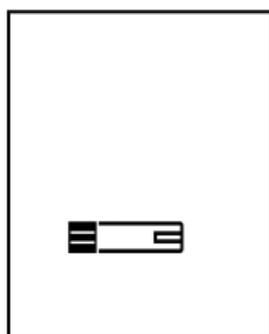
Meldungsbeschreibung

- Das Messgerät schaltet sich normal ein.



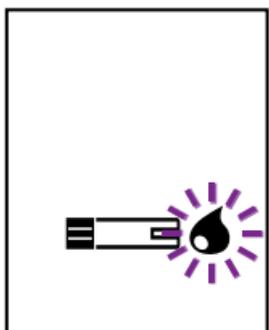
[Streifen-Standby Anzeige]

- Das Messgerät ist für Ihren Teststreifeneinschub bereit.

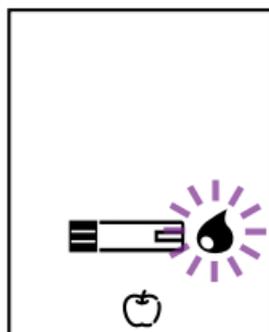


[Blut-Standby Anzeige]

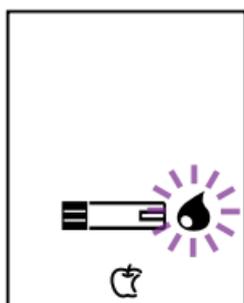
- Das Messgerät ist für den Blutstropfen bereit.



- Das Messgerät ist für den Blutstropfen mit der "Vor der Mahlzeit" Markierung bereit.



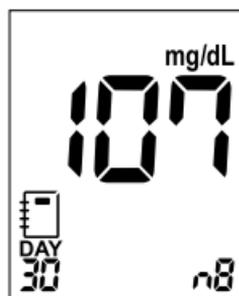
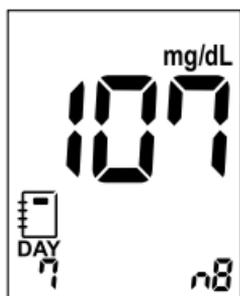
Das Messgerät ist für den Blutstropfen mit der "Nach der Mahlzeit" Markierung bereit.



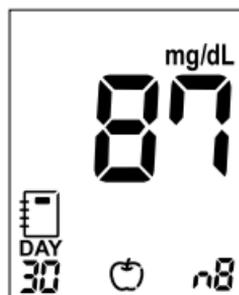
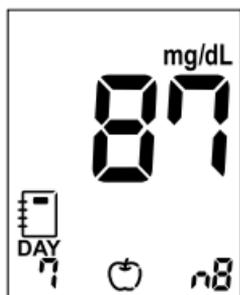
- Das Messgerät zeigt das Ergebnis des Blutzuckerstreifentests.



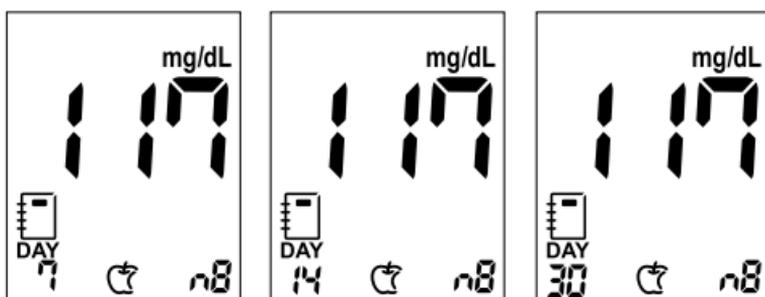
- Das Messgerät zeigt drei Arten von Mittelwertsergebnisse.



[Normales Mittelwertsergebnis]

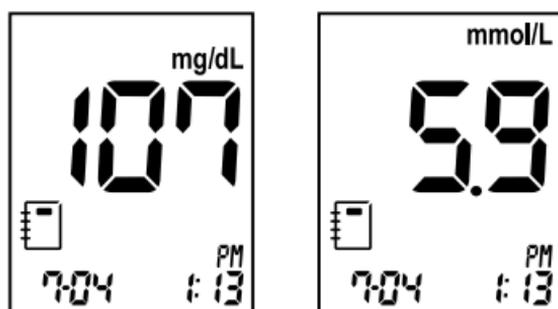


["Vor der Mahlzeit" Mittelwertsergebnis]

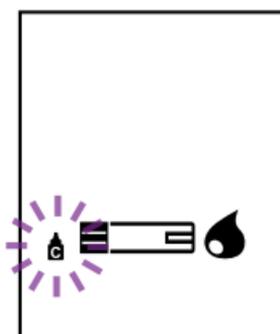


["Nach der Mahlzeit" Mittelwertsergebnis]

- Das Messgerät zeigt die gespeicherten Blutzuckerspiegelergebnisse.

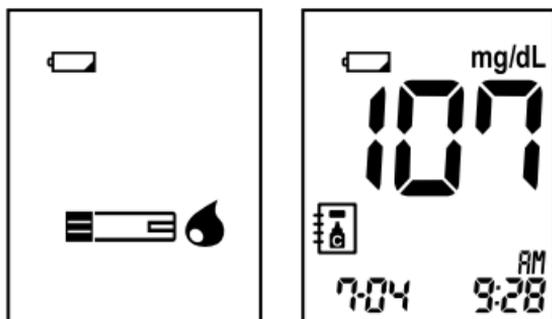


- Das Messgerät ist für ein Kontroll-Lösungstropfen bereit.

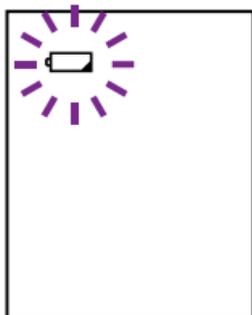


[Schwache Batterie]

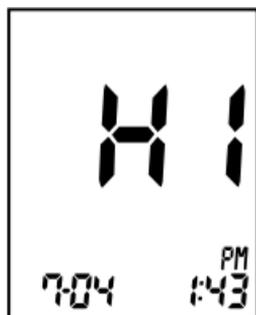
- Wenn die Batterie zur Neige geht, wird das Messgerät das "schwache Batterie" Symbol anzeigen, jedoch werden Sie noch ungefähr 50 weitere Tests ausführen können. Wechseln Sie die Batterie bald aus. Siehe Kapitel 1, "9. Einsetzen der Batterie".

**[Batterie ersetzen]**

- Wenn das "schwache Batterie" Symbol blinkt, müssen Sie die Batterie sofort ersetzen. Siehe Kapitel 9. "Einsetzen der Batterie". Wenn Sie auf dem ON/OFF Button drücken nachdem die Batterie entladen wurde, wird das Batterie Symbol blinken und das Messgerät wird sich nach 10 Sekunden automatisch ausschalten.

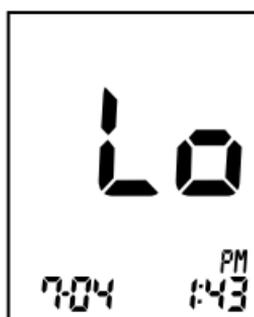
**[HI Meldung]**

- Der Blutzucker kann höher, als der Messbereich des Messgeräts, sein. Siehe Kapitel 3 "4. Verstehen der Testergebnisse".



[Lo Meldung]

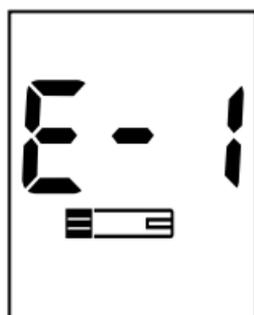
- Der Blutzucker kann niedriger, als der Messbereich des Messgeräts, sein. Siehe Kapitel 3 „Verstehen der Testergebnisse“.

**[Interne Fehlermeldung für ein Messgerät]**

- Schalten Sie das Messgerät aus. Danach schalten Sie das Messgerät erneut ein. Sollte die Fehlermeldung weiterhin angezeigt werden, kontaktieren Sie bitte SD Biosensor, Inc. TEL: +82-31-300-0400 oder das Herkunftsgeschäft.

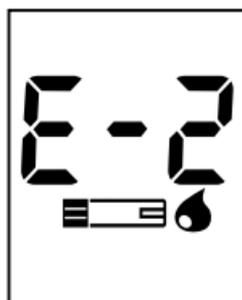
**[Streifenfehler]**

- Der Teststreifen ist fehlerhaft, beschädigt oder falsch eingesetzt. Entnehmen Sie den Teststreifen und testen Sie erneut mit einem neuen Teststreifen. Siehe Kapitel 3 „2. Durchführung der Blutzuckermessung“.

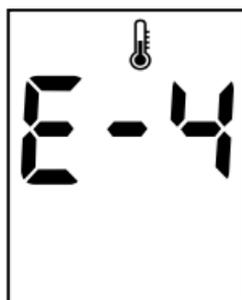


[Blutprobefehler]

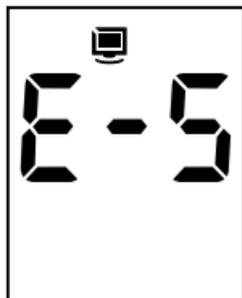
- Es wurde nicht genug Blut auf dem Streifen gesetzt. Entnehmen Sie diesen Teststreifen und messen Sie erneut mit einem neuen Teststreifen und mehr Blut. Sorgen Sie dafür, dass das Blut auf den engen Kanal auf die Rande des Teststreifens gesetzt ist. Siehe Kapitel 3 „Durchführung der Blutzuckermessung“.

**[Temperaturfehler]**

- Sollte die Temperatur der Umgebung höher oder niedriger sein, als der Betriebsbereich des Messgeräts, wird ein Thermometersymbol auf dem Display angezeigt. Verstellen Sie es an eine Stelle, wo die Temperatur zwischen 10-45°C (50-113°F) steht. warten Sie 30 Minuten und führen Sie danach den Test durch. Heizen oder kühlen Sie das Messgerät nicht künstlich. Siehe Kapitel 6 "Technische Produktinformationen".

**[Kommunikationsfehler]**

- Die Kommunikation zwischen dem Messgerät und Computer ist fehlgeschlagen. Verbinden Sie das Kabel mit Ihrem PC wieder.



6. Warnungen, Vorkehrungen und Beschränkungen

- Machen Sie nie wesentliche Änderungen an Ihrem Diabeteskontrollprogramm oder ignorieren Sie physische Symptome ohne sich von Ihrem medizinischen Fachpersonal beraten zu lassen.
- Schwere Dehydration (übermäßiger Wasserverlust) kann falsch niedrige Ergebnisse liefern. Wenn Sie denken, dass Sie unter Dehydration leiden, konsultieren Sie sofort Ihr medizinisches Fachpersonal.
- Extreme Hämatokritanzahl kann Testergebnisse beeinflussen. Niedrigere als 20% Hämatokritwerte können zu falsch hohe Messwerten führen. Höhere als 60% Hämatokritwerte können zu falsch niedrige Messwerten führen.
- Fehlerhafte Ergebnisse können bei schwer hypotonische Personen oder bei Patienten im Schock auftreten. Fehlerhafte niedrige Ergebnisse können bei, in hyperglykämisch-hyperosmolaren Zustand befindenden, Personen auftreten, mit oder ohne Ketose. Schwerkranke Patienten sollten mit Blutzuckermessgeräten nicht getestet werden.
- Normale endogene (innerhalb des Körpers) natürliche Werte von Harnsäure, Ascorbinsäure (Vitamin C), Bilirubin, Triglyceride und das Hämoglobin beeinträchtigen die Blutzuckermessergebnisse nicht.

- Beeinträchtigungen: erhöhte Werte, wie unten in der Tabelle angezeigt werden, von Ascorbinsäure, Harnsäure, Paracetamol, Gesamtbilirubin und Triglyceride können die Ergebnisse beeinflussen.

Chemische Verbindung	Begrenzung
Ascorbinsäure	> 4 mg/dL
Harnsäure	> 9 mg/dL
Paracetamol	> 6 mg/dL
Gesamtbilirubin	> 40 mg/dL
Triglyceride	> 1026 mg/dL

- Peroral verabreichte Medikationen, wie L-Dopa, Dopamin, Methyldopa, Paracetamol und Ibuprofen werden die SD CodeFree™ Blutzuckerwerte nicht stören, wenn sie in therapeutischen Konzentrationen genommen werden.
- Das SD CodeFree™ System ist nicht für einen Ersatz der pathologischen Laborgeräten geeignet und sollte für die Diagnose von Diabetes nicht eingesetzt werden.
- Verwenden Sie nur frisches, kapillarisiertes Blut. Verwenden Sie kein Serum oder Plasma oder venöses Vollblut.
- Verwenden Sie das SD CodeFree™ Messgerät an Neugeborenen nicht. Es wurde nicht für die Anwendung an Neugeborenen abgezeichnet.
- Setzen Sie immer erstens den Teststreifen im Messgerät ein und danach stechen Sie sich den Finger.

KAPITEL 6 : Technische Produktinformationen

1. Systemangaben

Ergebnisbereich	10 - 600 mg/dL, (0.6 - 33.3 mmol/L)
Kalibrierung	Plasma äquivalent
Probe	Frisches, kapilläres Vollblut
Probegröße	Minimum 0.9 Mikroliter
Messzeit	5 Sekunden
Testverfahren	Glukose-Oxidase Biosensor
ON/OFF Quelle	Eine austauschbare 3 V Lithium Batterie des Typs CR2032
Batterie Lebensdauer	Ungefähr 1000 Messungen
Glukose-Einheit	mg/dL , mmol/L
Anzeige	LCD (maßgefertigt)
Bedienelemente	3 Buttons
Abmessungen	47 mm × 95 mm × 17.5mm
Gewicht	47.5g (mit Batterie)
Automatische Abschaltung	<ul style="list-style-type: none"> • 1 Minute nach letzten Benutzeraktivität wenn kein Teststreifen im Messgerät eingesetzt wurde. • 3 Minuten nach letzten Benutzeraktivität wenn ein Teststreifen im Messgerät eingesetzt wurde.

Datenspeicher	500 Blutzuckermessungen
Funktion	<ul style="list-style-type: none"> - Hypo Warnung: 60, 70, 80 mg/dL (3.3, 3.9, 4.4 mmol/L) - Vor der Mahlzeit und Nach der Mahlzeit Markierung - Alarminstellung (bis zu 4 Mal) - Nach der Mahlzeit Alarm - 7-, 14- und 30 tagige Mittelwerte der folgenden Ergebnisse <ol style="list-style-type: none"> 1) Normale Ergebnisse 2) Vor der Mahlzeit Ergebnisse 3) Nach der Mahlzeit Ergebnisse - Automatische Abschaltung

- Messgerät

Handlung	
Temperatur	10°C - 45°C (50°F - 113°F)
Hämatokrit	20% - 60%
Höhe	Bis 12,388 FüÙe. (3,776 Meter)

Temperatur

Lagerung	
Temperatur	2°C - 32°C (36°F - 90°F)

Elektromagnetische Kompatibilität

Dieses Messgerät erfüllt die elektromagnetische Störfestigkeitsanordnungen EN ISO 15197, Anhang A entsprechend. Die gewählte Basis für die Störfestigkeit gegen Entladung statischer Elektrizität war die Basisnorm IEC 61000-4-2. Außerdem, das Messgerät erfüllt die Anordnungen für elektromagnetische Ausstrahlung EN 61326 entsprechend.

Demzufolge ist die elektromagnetische Ausstrahlung des Messgeräts niedrig. Es ist unwahrscheinlich, dass es von anderen elektrisch betriebenen Geräten gestört wird.

Anhang 1 : Informationen für das medizinische Fachpersonal

Medizinische Fachmitarbeiter: Bitte beachten Sie die Infektionskontrollprozeduren Ihrem Standort entsprechend.

In die Entscheidungen, ob die AST Prüfungen empfohlen werden sollten, oder nicht, sollten die Motivation- und Kenntnissebenen des Patienten, sowie ihr oder sein Fähigkeit, die Rücksicht im Bezug auf Diabetes und AST zu verstehen, im Betracht genommen werden. Wenn Sie AST an Ihren Patienten empfehlen möchten, müssen Sie verstehen, dass zwischen Blutzuckermessungen aus der Fingerbeere und alternative Körperteilen wesentliche Unterschiede sind. Der Unterschied zwischen Kapillarbettkonzentration und gesamtkörperlicher Durchblutung können, von Stelle zu Stelle, zu unterschiedliche Blutzuckerergebnisse führen.

Diese physiologische Effekte können je nach Person variieren und kann auch in einer einzigen Person variieren aufgrund ihres oder seines Benehmens und Gesundheitszustands. Unsere Studien bezüglich AST von Erwachsenen mit Diabetes zeigen, dass die meisten Personen die Änderungen in ihrem Blutzuckerspiegel im Blut vom Finger einfacher finden als im Blut von alternativen Körperteilen.

Dies ist insbesondere wichtig, wenn der Blutzuckerspiegel schnell sinkt oder steigt. Wenn Ihr Patient für die Entscheidung der Behandlung an Fingerbeeremessungen gewöhnt ist, sollte er oder sie die Verzögerungszeit oder Latenzzeit berücksichtigen, welche die Messungen von alternativen Körperteilen beeinflussen.

Anhang 2 : Symbol

Die folgende Liste zeigt die, auf dem SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät verwendete Symbole.

1. Bezeichnungssymbole für das Messgerät

Symbol	Beschreibung
	Achtung, schlagen Sie in den dazugehörigen Dokumenten nach
	In dieses Messgerät verwendeter Batterietyp
	Durchgestrichener Abfallbehälter auf Rädern: Entsorgen Sie den Artikel separat von dem Restmüll
	Gebrauchsanweisung beachten
	IN-VITRO DIAGNOSTIKUM: Dieses System ist für den außerkörperlichen Gebrauch geeignet (in vitro diagnostischer Gebrauch).
	Seriennummer für dieses Messgerät.
	HERSTELLSDATUM: Zeigt das Herstellungsdatum für dieses Messgerät.

2. Packungssymbole für das Blutzuckermessgerät

Symbol	Beschreibung
	Gebrauchsanweisung beachten
	IN-VITRO DIAGNOSTIKUM: Dieses System ist für den außerkörperlichen Gebrauch geeignet (in vitro diagnostischer Gebrauch)..
	CHARGENCODE: Zeigt die Losnummer für dieses Messgerät
	HERSTELLSDATUM: Zeigt das Herstellungsdatum dieses Messgeräts.
	ZU VERBRAUCHEN BIS: Dieser Artikel sollte bis dem angegebenen Datum verwendet werden.
	Zeigt die Temperaturbeschränkungen, denen entsprechend die Transportverpackung gelagert und gehandelt werden soll.
	KATALOG-NUMMER: Zeigt die Katalog-Nummer für das Messgerät.
	Zeigt den Hersteller.
	Ausreichend für "n" Ansätze.
	Haltbarkeit maximal 6 Monate nach der Eröffnung des Behälters.

3. Etikettensymbole für den Teststreifenbehälter

Symbol	Beschreibung
	IN-VITRO DIAGNOSTIKUM: TDieses System ist für den außerkörperlichen Gebrauch geeignet(in vitro diagnostischer Gebrauch).
	Gebrauchsanweisung beachten.
	ZU VERBRAUCHEN BIS: Dieser Artikel sollte bis dem angegebenen Datum verwendet werden..
	Zeigt die Temperaturbeschränkungen, denen entsprechend die Transportverpackung gelagert und gehandelt werden soll..
	CHARGENCODE: Zeigt die Losnummer für diesen Artikel.
	KATALOG-NUMMER: Zeigt die Katalog-Nummer für diesen Artikel.
	NICHT WIEDERVERWENDEN: Warnt der Verwender eines Ausrüstungsteils, dass es nur für Einmalgebrauch geeignet ist und deshalb nicht mehrmal verwendet werden kann.
	NICHT WIEDERVERWENDEN: Warnt der Verwender eines
	Haltbarkeit maximal 6 Monate nach der Eröffnung des Behälters.

Anhang 3 : Literaturhinweise

1. American Diabetes Association (Amerikanische Diabetesvereinigung), Clinical Practice Recommendation Guidelines (Richtlinien für klinische Praxisempfehlungen) 2003, Diabetes care, Vol. 26. Supplement 1. p.22
2. Stedman, TL. Stedman's Medical Dictionary (Stedman's Medizinisches Wörterbuch), 27th Edition, 1999, p. 2082.
3. Ellen T. Chen, James H. Nichols, Show-Hong Duh, Glen Hortin, MD: Diabetes Technology & Therapeutics, Performance Evaluation of Blood Glucose Monitoring Devices (MD: Diabetes Technologie & Therapeutik, Leistungsbewertung von Blutzuckermessgeräte), Oct 2003, Vol. 5, No. 5 : 749-768

Anhang 4 : Zubehör

Folgendes Zubehör ist bei SD Biosensor, Inc. oder bei dem Vertriebshändler erhältlich.

ARTIKEL	Kat. Nr.
System	01GC110
	SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät / SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen (10T x 1Phiole) / Lanzette(10ea) / Stechhilfe
	01GC111
	SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät / SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen (10T x 1Phiole) / Lanzette(10ea) / Stechhilfe/ SD Kontroll-Lösung (Level M x 1 Phiole)
	01GC112
	SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät/ Lanzette(10ea) / Stechhilfe
	01GC113
SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät/ Stichhilfe	

ARTIKEL	Kat. Nr.
Meter	01GM11
	SD CodeFree™ Blutzuckermessgerät
Strip	01GS11
	SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen (25T x 2 Phiolen)
	01GS11A
	SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen (10T x 1 Phiolen)
	01GS11B
	SD CodeFree™ Blutzuckerteststreifen (25T x 1 Phiolen)
Control Solution	01GCS10
	SD Kontroll-Lösung (2 Phiolenl : Level M und Level H)
Lancet	01GL10
	Lanzetten (100ea x 1 Behälter)
Software	01SCC10
	SD Kommunikationskabel



HINWEIS

SD Kommunikationskabel ist für
Heimgebrauch, sowohl auch für
professionellem Gebrauch geeignet.

Rückgabe

Sie sollen das medizinische Fachpersonal oder Geschäft kontaktieren, woher Sie dieses Messgerät gekauft haben um eine Bewilligung zu bekommen bevor Sie Ihr Messgerät rückgeben. Rückgegebene Messgeräte ohne diese Bewilligung werden nicht angenommen.

Hergestellt von _____

SD BIOSENSOR, Inc.

C-4th&5th Floor Digital Empire Building 980-3,
Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si,
Kyonggi-do, Korea

EG Vertreter



Authorized Representative _____

MT Promedt Consulting GmbH

Altenhofstrasse 80 D-66386 St. Ingbert Germany
Phone : +49 6894 581020, Fax : +49 6894 581021

NOTIZ

NOTIZ

Weitere Informationen bezüglich

SD
CodeFree™

erhalten Sie bei Ihrem

SD Biosensor, Inc.

Vertreter

REF 01GM11/01GC11 series



SD

BIOSENSOR, INC.

C-4th&5th Floor Digital Empire Building 980-3,
Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Kyonggi-do, Korea



0123

TEL : +82-31-300-0400 FAX : +82-31-300-0499

www.sdbiosensor.com

L21CF1DERO
Date issue: 2012.05

SD BLUTZUCKERMESSGERÄT
CodefreeTM

Bedienungsanleitung

**Keine
Kodierung**

